

EVANGELI SEGOEN

MARKO.

THE GOSPEL ACCORDING TO

MARK,

TRANSLATED INTO THE CREOLESE LANGUAGE.



NEW YORK:
AMERICAN BIBLE SOCIETY,

INSTITUTED IN THE YEAR MDCCCLXVI.

1865.
DB



EVANGELI SEGAEN

MARKO.

KAPITOELO I.

1. Koemiensameentoe di Evangelie di Hezoes Christoe, Joe di Dioos.

2. Manera ta skribier deen profetoe nan: "ata, Mi ta manda mi Angeloe adilanti di bo kara, koe dreetsja bo kamina adilanti di bo."

3. Boos di eel koe ta grita deen desiertoe: "dreetsja kamina di Senioor, hasi dreetsji soe kamina nan."

4. Guan tabata deen desiertoe i a batisa i a predika bautismo di konbertisjoon pa pordon di pikar.

5. I hinteer tera di Hoedioe i toer heende nan di Jerusalem a bai acerka eel i cel a batisa nan toer deen rloe di Jordaan, i nan a konsfesa nan pikar.

6. I Guan tabata biestier kon lana di kameel i kon oen faha di kweroe na roondo di soe loemba, i eel a kome tirakoetji i stropi di honig di moondi.

7. I cel a predika, bisando: deespoeëes di mi ta bine oen heende, koe tien mas foorsa koe mi, di kende mi no merese di los na roedia, riempi di soe sambarkoe.



8. Mi a bien batisa boso kon awa, ma lo eel batisa boso kon Spiritoe Santo.

9. I a sosode deen ces mees dia aki, koe Hezoes a bini di Nazareth, deen Galilea, i Guan a batisa eel deen Jordaan.

10. I asina koe eel a sali foor di awa, eel a mira cieloe nan habrier, i Spiritoe baha abau ariba eel manera oen paloemba.

11. I oen boos a sosode foor di cieloe nan: bo ta mi Joe masjaar stimaar, deen kwaal Mi tien moetsjoe goestoe.

12. I ces mees hora Spiritoe a hibele deen desier toe.

13. I eel tabata aja deen desiertoe kwareenta dia, teentaar di Satanoe, i eel tabata acerka beestia di moondi, i Angeloe nan a sierbi eel.

14. I deespoeëes koe nan a pone Guan deen prison, Hezoes a bini deen Galilea predikando Evangelie di reina di Dioos.

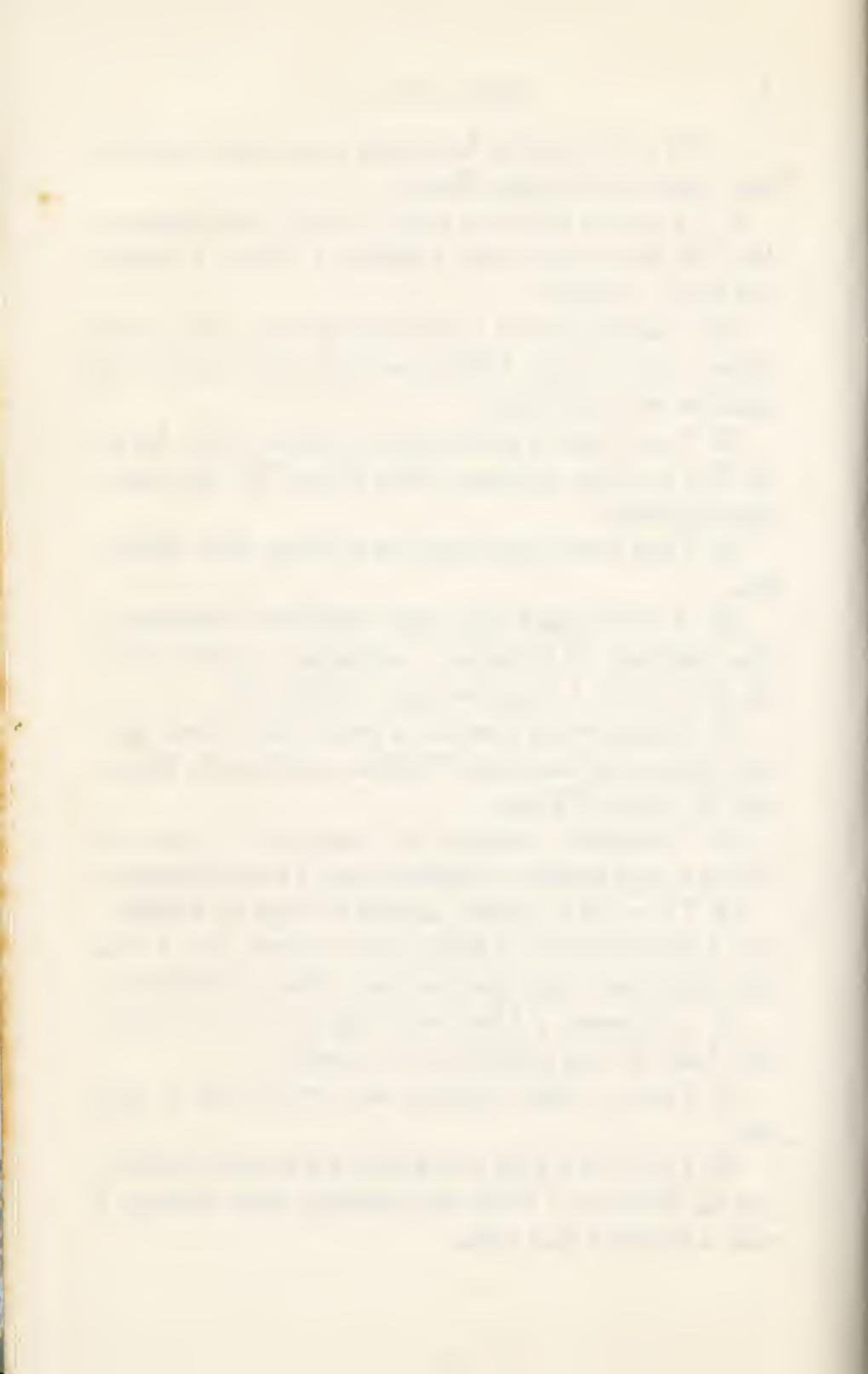
15. Bisando: tiempoe ta koemplier i reina di Dioos a jega acerka: konberti boso i kere Evangelie.

16. I ora eel a kamna acerka di lago di Galilea, eel a mira Simon i Andrees soe roeman, koe a tira nan reda deen lago (pasoba nan tabata piskadoor.)

17. I Hezoes a bisa nan: Sigi mi i lo mi hasi, koe boso lo bira piskadoor di heende!

18. I nan a laga oenbees nan reda i nan a sigi eel.

19. I ora eel a jega mas aleeu, eel a mira Jakobo, joe di Zebedeo, i Guan soe roeman, deen barkoe, i nan a dreettsja nan reda.



20. I oenbees eel a jama nan. I lagando nan tata Zebedeo deen barkoe kon nan kriaar, nan a sigi eel.

21. Deespoeëes di ees ahi nan a jega deen Kaper-naum; i komo nan a bai ariba Sabbath deen Znoa, eel a sienja nan.

22. I nan a admira nan pa soe doktrina; pasoba eel a sienja nan manera oen heende, koe tabatien podeer, i no manerá Sabio nan di lei.

23. I tabatien deen Znoa oen heende kon diabel deen koerpa, i eel a grita,

24. Bisando: laga noos, kiko noos tien di hasi kon bo, Hezoes Nazarenoe! bo a bini pa perde noos? Mi ta konose bo, kende bo ta, bo ta e Santoë di Dioos.

25. I Hezoes a tahelé, bisando: keda ketoe i sali foor di eel!

26. I ora diabel a rankele i a grita kon oen boos halto, eel a sali foor di eel.

27. I toer heende a admira, manera koe nan a poentra otro, bisando: ta kiko ees aki? ki doktrina nobo ees aki ta, koe cel ta ordona diabel nan tambees i koe nan ta obediscle?

28. I soe fama tabata plamaar oenbees deen toer tera acerka di Galilea.

29. I kwando nan a sali oenbees foor di Znoa, nan a bai na kaas di Simon i Andrees, kon Jakobo i Guan.

30. I mama di Simon soe moheer tabata na kama kon kaintoera; i nan a papia oenbees di eel kon Hezoes.

31. I Hezoes a bai acerka eel, a kohe soe manoe i a lamantel; i oenbees kaintoera a lagele i cel asierbi nan.

32. I ora a bini atardi, komo solo a baha, nan a trese acerka eel toer heende koe tabata maloe, i koe tabatien diabel deen koerpa.

33. I toer heende di poenda a bini acerka di poorta.

34. I eel a koera hopi heende, koe tabatien hopi soorto di maloe; i eel a saka spiritoe malo afoor, i no a laga diabel nan papia, pasoba nan a konosele.

35. I majienta tempraan, ora tabata anootsji ajenda, kwando eel a lamanta, eel a sali afoor, a bai deen oen loegar deserto i a pidi Dioos aja.

36. I Simon i ees nan koe tabata konele, a sigi eel.

37. I ora nan a hajele, nan a bisele: nan toer ta boeska bo.

38. I eel a bisa nan: laga noos bai na loegar nan ki ta acerka, ees ta pa mi predika aja tambees, porke ta pa ees kausa, koe mi a sali afoor.

39. I eel a predika deen nan Znoa, deen hinteer Galilea, i a saka demonio nan afoor.

40. I ata oen heende kon laaster a bini acerka eel, i a kai kara na socëla adilanti di eel, i a pidi eel, bisando: si bo kieér, bo poor liempia mi.

41. I ora Hezoes tabatien deen soe alma mizerikoordja kon ees heende aki, eel a saka soe manoe afoor i a tokele bisando: mi kieér pa bo bira liempi!

42. I kwando eel a bisa ees ahi, laaster a lagele oenbees i cel tabata liempi.

and the first time I have seen a person of his age and size so well educated and so well informed.

I am sending him a copy of my book "The Story of the Negro," which I think he will like.

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

He has a good library and I am sending him a copy of "The Story of the Negro" and a copy of "The Story of the Negro in the South."

43. I ora Hezoes a tahele masjaar tantoe, eel a lagele bai oenbees foor di eel.

44. Deespocées di ees ahi Hezoes a bisele: mira bon, pa bo no bisee na ningoen heende, ma bai i presecente bo na pader nan i ofrese pa bo koera-meentoe loke Mozes a ordona, pa ees ahi ta pa nan pa oen testimonio.

45. Ma ora eel a sali afoor, eel a koemiensa papia hopi koos i koonta loke a sosode, di ees manera koe Hezoes no a poor bini mas deen poenda deen poeblick, ma eel tabata afoor deen loegar deserto nan; i nan a bini acerka eel di toer loegar.

KAPITOELO II.

1. I deespocées di algoen dia Hezoes a bini atro-bees na Kapernaum, i nan a tende koe eel tabata deen kaas.

2. I oenbees hopi heende a bini roondo di eel, manera koe loegar nan acerka poorta tabata jeen di nan, i eel a papia palabra kon nan.

3. I algoen heende a bini acerka eel i nan a trese na eel oen heende lam, koe kwater heende a karga.

4. I kwando nan no poor jega acerka eel, pa kau-do di barios, nan a kibra dak, oenda cel tabata i ora nan a kibra ees aki, nan a laga kama abau, deen kwaal heende lam a droemi.

5. I ora Hezoes a mira nan fe, eel a bisa na ees heende lam: joe, bo pikar nan ta poordonaar.

6. Ma algoen di Sabio nan di lei a sienta aja i a koorda deen nan koerasoon :

7. Kiko eel ta blasfema Dioos di ees manera kende poor poordona pikar si no Dioos sool ?

8. I kwando Hezoes à sabi oenbees deen soe spiritoe, koe nan a koorda asina deen nan mees, a bisa nan : kiko boso ta koorda ees koos nan deen boso koerasoon ?

9. Kiko ta mas ligeer pa bisa na heende lam : bo pikar nan ta poordonaar, of pa bisa : lamanta i kohe kama i kamna ?

10. Ma pa boso sabi, koe Joe di heende tien podeer pa poordona pikar ariba moendoe (eel a bisa na heende lam) :

11. Mi ta bisa bo : lamanta i kohe bo kama i bai na bo kaas !

12. I eel a lamanta oenbees ; i ora eel a kohe soe kama, eel a sali afoor, i toer heende a miree, manera koe toer heende a spanta i a glorifika Dioos, bisando : noenka noos no a mira tal koos !

13. I Hezoes a bai borbe na lago ; i toer hopi di heende a bini acerka eel, i eel a sienja nan.

14. I ora eel a pasa, eel a mira Levi joe di Alfeo, koe a sienta na loegar di doeana, i eel a bisele : sigi mi ; i eel a lamenta i a sigi eel.

15. I a sosode kwando Hezoes tabata na meza deen soe kaas, koe hopi heende di doeana i pikadoor nan tabata tambees na meza kon Hezoes i kon soe discipeloe nan, pasoba nan tabata hopi i nan a sigiele.

16. I kwando Sabio nan di lei i Fariseoe nan a

126

It is a fact that the number of species of birds in the world is far greater than that of mammals. The number of species of mammals is estimated at 4,000 or 5,000, while the number of species of birds is estimated at 8,000 or 9,000. This is because birds have a wider distribution than mammals, and they are more numerous in certain parts of the world. For example, there are many more species of birds in South America and Africa than in Europe and North America. Birds also have a longer history than mammals, having evolved from reptiles about 150 million years ago, while mammals first appeared about 100 million years ago.

Another reason why there are more species of birds than mammals is that birds are more adaptable to different environments. They can live in a variety of habitats, from deserts to forests to mountains. Mammals, on the other hand, are more restricted in their habitat preferences. For example, most mammals are found in temperate or boreal forests, while birds can be found in almost any type of environment.

It is also true that birds are more numerous than mammals in certain parts of the world. For example, in South America, there are many more species of birds than mammals. This is because birds have a longer history in South America than mammals, and they have been able to adapt to the unique environmental conditions of the continent.

In conclusion, while it is true that there are more species of birds than mammals in the world, the difference is not as great as one might think. Both groups of animals have a long history and have adapted to different environments. The number of species in each group depends on various factors, such as the size of the continent and the availability of resources.

mira Hezoes kome kon heende di doeana i kon pikadoor, nan a bisa na soe discipeloe nan : ta kiko ees aki, koe eel ta kome i bebe kon heende di doeana i kon pikadoor ?

17. Ma ora IHezoes a tende ees aki, eel a bisa nan : Ees nan koe ta saloer no tien meesteer di dokter, ma ees nan koe ta maloe. Mi no a bini pa jama hoestoe nan, ma pikadoor nan na könbersjoon.

18. I discipeloe nan di Guan i di Fariseoe nan tabatien koestocma di joena, i nan a bini acerka eel i a bische : pakiko discipeloe nan di Guan i di Fariseoe nan ta joena, i bo discipeloe nan no ta joena ?

19. I Hezoes a bisa nan : heende nan di fiesta di kasameentoe poor joena, tamteem eel koe meester kasa ta acerka nan ? Tamteem nan tien ees aki acerka nan, nan no poor joena.

20. Ma dia nan lo bini, koe ees aki lo ta kitaar foor di nan, i ees hora nan lo joena deen ees dia nan aki.

21. I ningoen heende no ta kose oen pida nobo na oen biestier bieeu, pasoba lapi nobo, ki ta koseer, ta kibra oen pida di biestier bieeu, i kibrameentoe ta bira moetsjoe mas grandi.

22. I ningoen heende no ta pone bienja nobo deen sakoe bieeu di kweroe, fono bienja nobo ta remeenta sakoe di kweroe i bienja ta dramaar, i sakoe ta danjaar ; ma nan meesteer pone bienja nobo deen sakoe nobo di kweroe.

23. I a sosode, ora eel a kamna deen maisji oen dia di Sabbath, koe soe discipeloe nan a kibra al-



goen tapoesji, ora nan tabata abau di kamna-meentoe.

24. I Farisooe nan a bisele: weita, pakiko nan ta hasi ariba oen Sabbath loke no ta permitier?

25. Ma eel a bisa nan: Boso no a leza noenka loke Dabid a hasi, ora eel tabatien falta, i ora eel tabatien hamber i ees nan, koe tabata kon eel?

26. Koom eel a dreenta deen kaas di Dioos, na tiempoe di Abjathar, hefi di pader nan, i eel a kome pam di proposisjoon, ki no ta permitier di kome, fono na pader nan, i a doena tambees na nan, koe tabata kon eel?

27. I eel a bisa nan: Sabbath ta trahaar pa kausa di heende, ma no heende pa kausa di Sabbath.

28. Asina Joe di heende ta Senioor di Sabbath tambien.

KAPITOEL III.

1. I eel a bini atrobees deen Znoa i aja tabatien oen homber, kon oen manoe sekoo.

2. I nan a kicér mira, koe Hezoes lo koerele ariba Sabbath; ees ta pa nan poor akoesele.

3. I eel a bisa na ees homber kon manoe sekoo: para deen meimei.

4. I eel a bisa nan: ta permitier ariba Sabbath nan, pa hasi bon of maloe? pa koera oen heende of pa matele? I nan a keda ketoe.

5. I ora eel a weita nan kon rabia, oenbees jeen di triesteza, pasoba nan koerasoon tabata masjaar doeroe, eel a bisa na heende: saka bo manoe afoor!

the first time, and the author's name is given in the title page. The book is bound in a dark brown leather cover with gold-tooled decorations on the front cover and spine. The title page reads: "A HISTORY OF THE
CIVIL WAR IN AMERICA
BY JAMES M. BRADLEY
ILLUSTRATED
WITH A MAP AND
A GREAT NUMBER OF
HISTORICAL ENGRAVINGS
AND COLORED PLATES
BY J. R. GREEN.
LONDON: JOHN HENRY
HARPER & CO., 1865.
NEW YORK: JOHN HENRY
HARPER & CO., 1865.
PRINTED IN U.S.A.
BY THE AMERICAN
TYPESETTER,
NEW YORK.
PUBLISHED BY
JOHN HENRY HARPER &
CO., NEW YORK,
1865.
Price, \$1.50.

i eel a sakee afoor, i soe manoe a bira saloer manera otro.

6. Ees hora Fariseoe nan a sali, i nan a papia oenbees kon Herodianoe nan kontre eel, koom nan lo matele.

7. Ma Hezoes a bai kon discipeloe nan na lago i moetsjoe hopi di heende a sigi eel foor di Galilea i foor di Judea,

8. I foor di Jerusalem, i foor di Idumea i foor di otro banda di Jordaan; i heende nan koe tabata di parti nan di Tiro i di Sidon; i hopi heende koe a tende, koom grandi koos Hezoes a hasi, a bini acerka eel.

9. Anto eel a bisa na soe discipeloe nan, koe oen barkoe meester keda acerka eel, pa kausa di heende nan, pa nan no fogele.

10. Pasoba eel a koera hopi heende, manera koe toer heende, koe tabatien algoen maloe, a bini acerka eel, pa nan tokele.

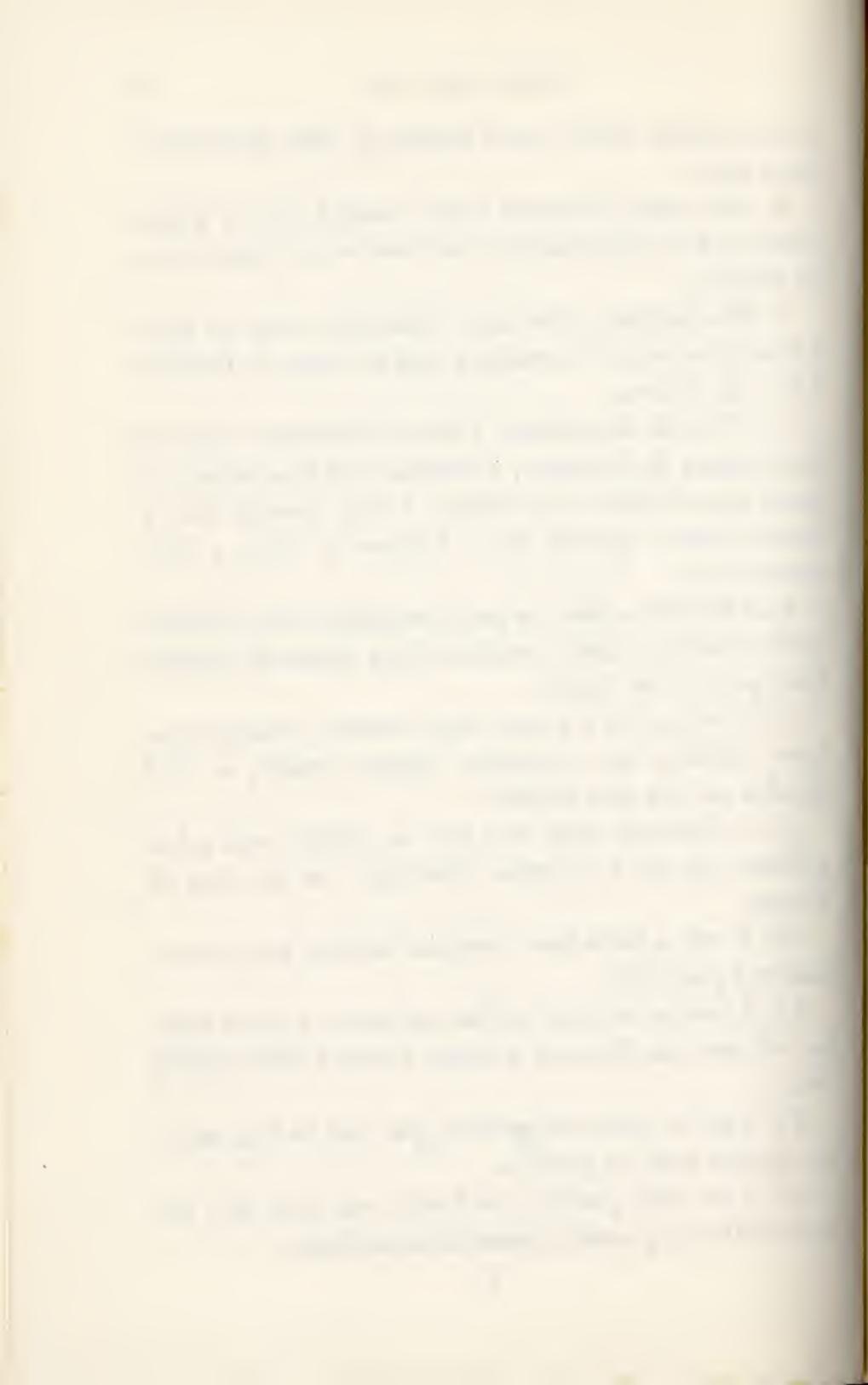
11. I demonio nan, ora nan a mirele, nan a kai adilanti di eel i a grita, bisando: bo ta Joe di Dioos.

12. I eel a taha nan masjaar tantoe, pa nan no hasi eel poeblick.

13. I ora eel a soebi ariba oen seroe, a jama acerka eel ees nan koe eel a kieér, i nan a bini acerka eel.

14. I eel a pone dice~~d~~ doos, pa nan ta kon eel, i pa manda nan pa predika.

15. I pa tien podeer, pa koera ees nan koe tabata maloe, i pa saká demonio nan afoor.



16. I na Simon eel a doena nomber di Pedro.
17. I na Jakobo joe di Zebedeo, i na Guan, roeman di Jakobo, eel a doena nomber di Boanerges, ki ta nifika : joe nan di donder.
18. I Andrees, i Felipi, i Bartholomeo, i Matheo, i Thomas, i Jakobo, joe di Alfeo, i Thadeo, i Simon Kananitoe.
19. I Judas Iskariotae, koe a bira soe traïdoor.
20. I kwando nan a bini deen kaas, hopi heende a bini atrobees aja, manera koe nan no poor a kome ni pam.
21. I ora nan koe tabata di soe familia, a tende ees aki, nan a sali afoor pa tenele; pasoba nan a bisa : eel no ta na soe sienti.
22. Ma Sabio nan di lei, koe a bini di Jerusalem, a bisa : eel tien Beëlzeboel, i kon podeer di hefi di demonio nan, eel ta saka demonio nan afoor.
23. I ora eel a jama nan acerka eel, eel a bisa kon komparasjoon : koom Satan poor saka Satan afoor ?
24. I si oen reina bringa kontre soe mees, ees reina aki no poor keda siesti.
25. I si oen kaas bringa kontre soe mees, ees kaas aki no poor keda siesti.
26. I si Satan lamanta i bringa kontre soe mees, eel no poor keda siesti, ma eel tien oen fien.
27. Ningoen heende no poor dreenta deen kaas di oen heende baleente i hoorta soe bariel nan, koe eel no a mara baleente promeremeente ; i ees hora eel poor roba soe kaas.
28. Pa berdad, mi ta bisa boso : koe toer pikar

lo ta poordonaar na joe nan di heende i toer kaloemnia, kon kwaal nan lo a kaloemnia;

29. Ma heende koe a blasfema kontre Spiritoe Santo, eel no tien pordon deen eternidad, ma eel ta koelpabel di hewisji eterno.

30. Pasoba nan a bisa: eel tien oen demonio.

31. Ora soe roeman homber nan i soe mama a bini, nan a para afoor i nan a manda na eel i a jamele.

32. I troepa di heende a sienta roondo di eel i a bisa na eel: ata, bo mama i bo roeman nan ta boeska bo afoor.

33. I eel a responde nan, bisando: kende ta mi mama of mi roeman nan?

34. I ora eel a weita roondo di nan, koe a sienta roondo di eel, eel a bisa: ata, mi mama i roeman nan.

35. Pasoba kende koe ta hasi boloentad di Dioos, ees aki ta mi roeman homber i mi roeman moheer, i mi mama.

KAPITOELO IV.

1. I eel a koemiensa atrobees sienja acerka lago, i oen troepa grandi di heende a bini roondo di eel, manera koe eel a dreenta deen oen barkoe i eel a sienta ariba lago, i toer troepa tabata na tera acerka lago.

2. I eel a sienja nan hopi koos na komparasjoon, i eel a bisa nan deen soe doktrina:

3. Tende, ata, oen plantadoor a bai planta.

the first time, and I have been told that it is a very good one. It is a large, well-constructed house, with a spacious hall, a large dining room, a library, a drawing room, and several bedrooms. The kitchen is large and well-appointed, and there is a separate scullery. The house is situated in a beautiful garden, with a lawn, flower beds, and trees. The location is very convenient, being near the center of the city, and there are many fine buildings and landmarks nearby. The house is in excellent condition, and I am sure it will be a comfortable home for you.

4. I a sosode koe eel a planta, koe oen parti di semienja a kai deen kamina, i pahara nan di cielo e a bini i nan a kome aki.

5. I otro parti a kai deen logar di piedra, oenda tabatien bon pokon tera, i eel a sali oenbees, pasoba no a dreenta basta hoendoe deen tera.

6. Ma ora solo a soebi eel ta kimaar, i porke eel no tabatien raies, eel ta sekaar.

7. I otro parti a kai deen soempina nan, i soempina a krese i nan a smoor eel i eel no a doena ningoen froeta.

8. I otro parti a kia deen bon tera, i a doena froeta, ki a krese, i oen pipieta a doena trienta, i oen otro seseenta, i oen otro ciento bees.

9. I eel a bisa nan: eel koe tien oreas pa tende, tende!

10. I ora eel tabata sool afoor, heende nan koe tabata acerka eel, a poentrele kon e diecs doos na komparasjoon.

11. I eel a bisa nan: ta doenaar na boso pa comprende koos skoondier nan di reina di Dioos; ma pa nan, koe ta afoor, toer koos nan aki ta sosode na komparasjoon.

12. Ees ta pa nan, ora nan ta mira, no mira, i ora nan ta tende, no comprende; ees ta pa nan no komberti nan na ningoen tiempoe, i pa nan pikar no ta poordonaar.

13. I eel a bisa nan: boso no sabi komparasjoon aki? i koom boso lo comprende toer komparasjoon nan?

14. Plantadoor ta eel, koe ta planta palabra.

the culture of the pineapple, and the results obtained were as follows:—
The first experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit. The second experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit. The third experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit.

The fourth experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit. The fifth experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit.

The sixth experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit.

The seventh experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit.

The eighth experiment was conducted at the Pineapple Experiment Station, near the University of the West Indies, Mona, Jamaica, where the soil was sandy loam, and the temperature ranged from 70° to 80° F., and the rainfall was about 100 inches per annum. The plants were grown in pots, and the results showed that the plants grew well, and produced good fruit.

15. I ees aki nan koe a haja semienja ariba kamina ta ees nan deen kwaal palabra ta plantaar, ma ora nan a tende ees ahi, Satan ta bini oenbees i ta ranka palabra, ki tabata plantaar deen nan koerasoon.

16. I ees aki nan ta mees koos, koe a haja semienja deen loegar di piedra, koe, ora nan a tende palabra, ta hajee kon legria;

17. Ma nan no tien raies deen di nan mees, ma nan ta pa oen tiempoe noema; deespocées ora afliksjoon of persigimeentoe ta bini pa kansa di palabra, nan ta konsoemi nan oenbees.

18. I ees aki nan ta, koe a haja semienja deen soempina, koe ta tende palabra;

19. Ma si bini kibrameentoe di kabees pa koos di moendoe, i ganjameentoe di rikeza, i passio-naimeentoe di otro koos nan, nan ta smoor palabra, i ees ahi no ta doena ningoen froeta.

20. I ees aki nan ta, koe a haja semienja deen di bon tera, koe ta skoetsja i ta recibi palabra, i ta doena froeta, oen ta rende trienta, oen otro sesenta i oen otro ciento bees.

21. Deespocées di ees ahi eel a bisa nan: bela meesteer sierbi pa ta poneer abau di oen skepel of abau di kama? no pa ta poneer deen kandelaar?

22. Pasoba nada no ta skoondier, ki heende no lo deeskoebri; i ~~nada~~ a sosode, pa ta skoondier, ma pa bini naklaar.

23. Eel koe tien orea pa tende, tende!

24. I eel a bisa nan: weita loke boso ta tende!

kon mees midier, koe boso ta midi, lo ta midier na boso; i boso koe ta skoetsja, lo boso haja mas.

25. Pasoba, na eel koe tien, lo ta doenaar ajenda; i eel koe no tien nada, loke eel tien, lo ta toemaar foor di eel.

26. Deespoeëes di ees ahi eel a bisa: reina di Dioos ta mees koos koe oën homber, koe ta planta semienja deen tera.

27. Deespocëes eel a droemi i a lamenta anootsji i di dia, i semienja a krese i a bira haltoe, koe eel mees no sabi koom a sosode.

28. Pasoba tera ta doena froeta di soe mees, promeremeente jeerba, deespoeëes tapoesji, deespoeëes maisji deen tapoesji.

29. I ora eel ta mira froeta, oenbees eel ta korta ees ahi kon koetjoe, pasoba tiempoe di anja a bini.

30. I eel a bisa: kon loke lo noos kompara reina di Dioos? of kon kwaal komparasjoon lo noos parse ees ahi?

31. Ees abi ta manera koe oen semienja di mos-ter, ki, ora eel ta plantaar deen tera, ta mas tsjiki-toe di toer semienja, ki ta ariba moendoe.

32. Ma ora eel ta plantaar, eel ta krese i ta bira mas grandi koe toer berdoera nan, i ta hasi brasa grandi, di manera koe pahara nan di cieloe poor traha nan nesji abau di soe soombra.

33. I eel a papia palabra, kon nan pa hopi kom-parasjoon, pa nan poor comprende.

34. I sien komparasjoon eel no a papia nada; ma eel a splika toer koos na soe discipeloe nan, ora nan tabata sool.

the same time, the author has been able to make a number of observations which he believes will be of interest to the reader. In the first place, it is evident that the author's theory of the origin of the "dust" is correct, and that the "dust" is not a separate entity, but is merely a collection of fine particles of the same material as the rest of the atmosphere. This is shown by the fact that the "dust" is found in all parts of the atmosphere, and that it is always found in the same proportion to the rest of the atmosphere. This is also shown by the fact that the "dust" is always found in the same proportion to the rest of the atmosphere, and that it is always found in the same proportion to the rest of the atmosphere. This is also shown by the fact that the "dust" is always found in the same proportion to the rest of the atmosphere, and that it is always found in the same proportion to the rest of the atmosphere.

35. Anto ees mees dia, ora tabata anootsji, eel a bisa nan: noos meesteer nabiga na otro banda.

36. I nan a laga troopa di heende, i a toema eel deen barkoe, i tabatien ajenda otro barkitoe nan kon eel.

37. I a bini oen grandi storm di bientoe, i lamar a dreenta deen barkoe, manera koe eel ta jenaar kon awa.

38. I eel tabata na banda di patras di barkoe i tabata na soonjo ariba oen koesientje; i nan a lamantel i bisele: Mestro, no ta doeële bo, koe noos ta bai perdier?

39. I ora eel a lamanta, cel a taha bientoe i a bisa na lamar: ketoe, para ketoe! I bientoe a bai droemi i a bini oen kalm grandi.

40. I eel a bisa nan: pakiko boso tien miedoe, koom, boso no tien fe?

41. Ma nan tabatien masjaar miedoe, i nan a bisa otro: ta kende ees ahi, koe bientoe i lamar ta obedisele?

KAPITOEL V.

1. I nan a pasa na otro banda di lago, deen tera di Gadarenoe nan.

2. I kwando eel a sali foor di barkoe, oen homber foor di sepoeltoera, kon diabel deen koerpa, a bini kontrele.

3. Koe tabatien soe bibaar deen sepoeltoera nan; i ningoen heende no poor marele, ni kon kadena mees.

4. Pasoba nan a marelé hopi bees kon kaboeja i kadena nan, ma eel a kibra kadena i kaboeja, i ningen heende no tabatien foorsa pa tenele.

5. I eel tabata siemper di dia i anootsji ariba seroe i deen sepoeltoera nan; i eel a grita i a soeta soe mees kon piedra.

6. Ora eel a mira Hezoes di aleeu, eel a koeri acerka eel, i a kai kara na soccla.

7. I ora eel a grita kon oen boos halto, eel a bisa: kiko mi tien kon bo, Hezoes, bo, Joe di Dioos haltisiimo! mi ta pidi bo pa nomber di Dioos, pa bo no toormeenta mi!

8. (Pasoba Hezoes a bisele: bo, demonio, sali foor di ees homber!)

9. I Hezoes a poentrele: koom ta bo nomber? i eel a respondele, bisando: mi nomber ta Legio; pasoba noos ta hopi.

10. I eel a pidi Hezoes moetsjoe, pa no mandele foor di tera.

11. I aja acerka seroe nan tabatien oen tau grandi di poorko deen wei.

12. I toer demonio a pidi eel, bisando: manda noos deen poorko nan, pa noos bai deen nan mees.

13. I Hezoes a laga nan oenbees. I ora demonio nan a bai, nan a dreenta deen poorko nan, i tau a kai di haltoera deen lago (tabatien falta pokodoos miel) i nan a hoga deen lago.

14. I wardadoor nan di poorko a hoei, i nan a koonta ees aki deen poenda i foor di poenda. I nan a sali afoor pa mira loke a sosode.

15. I nan a bini acerka Hezoes i nan a mira

homber, koe tabatien diabel deen koerpa, sienta biestier i saloer deen soe spiritoe, a sabeer, eel koe tabatien legio; i nan tabatien miedoe.

16. I nan koe a mira ees aki, a bisa nan, loke a sosode na heende koe tabatien demonio, i di poorko tambees.

17. I nan a koemiensa pidi eel, pa eel bai foor di nan tera.

18. I ora eel a bai deen barkoe, eel koe tabatien demonio, a pidi eel, pa bai konele.

19. Ma Hezoes no a lagee, ma eel a bisele: bai na bo kaas acerka bo familia i koonta nan, ki koos grandi Senioor a hasi na bo, i koom Eel tabatien mizerikoordja kon bo.

20. I eel a bai i a koemiensa koonta deen tera di Dekapolis, ki koos grandi Hezoes a hasi na eel; i nan toer a admira nan.

21. I ora Hezoes a pasa atrobees deen barkoe na otro banda, troepa grandi a bini acerka eel; i eel tabata acerka di lago.

22. I ata, oen hefi di Znoa, jamaar Jaïro, a bini; i ora eel a mira Hezoes, eel a kai adilanti di soe pia,

23. I a pidi Hezoes, bisando: mi joe moheer ta masjaar maloe, i mi ta pidi bo pa bini i pa pone manoe ariba eel, pa eel bira saloer i pa eel biba.

24. I Hezoes a bini kon eel, i oen troepa grandi a sigiele, i falta pokoran a fogele.

25. I oen moheer, koe tabatien perdermeentoe di sanger diees doos anja kaba,

26. I koe a soefri moetsjoe di dokter nan i a doe-

the first time in the history of the world, that the
whole of the human race has been gathered together
in one place, and that all the people of the earth
have come to this place to do one thing. This
is the first time in the history of the world, that
the whole of the human race has been gathered
together in one place, and that all the people of the
earth have come to this place to do one thing.
This is the first time in the history of the world,
that the whole of the human race has been gathered
together in one place, and that all the people of the
earth have come to this place to do one thing.

na toer soe koos pa bira saloer, ma nada no a poor joedele, ma eel a bira moetsjoe pejoor.

27. Ma ora eel a tende di Hezoes, eel a bini atras deen di troepa i a toka soe panja.

28. Pasoba eel a bisa : si mi poor toka soe panja noema, lo mi ta koeraar.

29. I oenbees fontein di soe sanger tabata se-kaar, i i eel a sienti na soe koerpa, koe eel tabata koeraar di soe maloe.

30. I oenbees Hezoes a konose deen soe mees e podeer, ki a sali foor di eel, i eel a bira eel deen troepa, i a poentra : kende a toka mi panja ?

31. Ma soe discipeloe nan a bisele : bo ta mira, koe troepa ta stjoka bo, i bo ta poentra : kende a toka mi !

32. I Hezoes a weita na roondo di eel pa mira kende a hasi ees aki.

33. I ora moheer tabatien miedoe i a teembla, pasoba eel a sabi loke a sosode na eel, eel a bini i a kai adilanti di eel i a bisele toer berdad.

34. Anto Hezoes a bisele : mi joc, bo fe a salba bo ; bai na paas i keda koeaar di bo maloe.

35. I ora eel a papa ajenda, a bini algoen heende di kaas di hefi di Znoa, bisando : bo joe moheer a moeri, pakiko bo ta doena trabau na Mestro ?

36. Ma ora Hezoes a tende palabra, ki nan a papia, eel a bisa na hefi di Znoa : no tene miedoe, kere noema.

37. I eel no a laga ningoen heende sigi eel mas koe Pedro i Jakobo i Guan, roeman di Jakobo sool.

1.00
0.99
0.98
0.97
0.96
0.95
0.94
0.93
0.92
0.91
0.90
0.89
0.88
0.87
0.86
0.85
0.84
0.83
0.82
0.81
0.80
0.79
0.78
0.77
0.76
0.75
0.74
0.73
0.72
0.71
0.70
0.69
0.68
0.67
0.66
0.65
0.64
0.63
0.62
0.61
0.60
0.59
0.58
0.57
0.56
0.55
0.54
0.53
0.52
0.51
0.50
0.49
0.48
0.47
0.46
0.45
0.44
0.43
0.42
0.41
0.40
0.39
0.38
0.37
0.36
0.35
0.34
0.33
0.32
0.31
0.30
0.29
0.28
0.27
0.26
0.25
0.24
0.23
0.22
0.21
0.20
0.19
0.18
0.17
0.16
0.15
0.14
0.13
0.12
0.11
0.10
0.09
0.08
0.07
0.06
0.05
0.04
0.03
0.02
0.01
0.00

38. I eel a dreenta deen kaas di hefi di Znoa i amira borotoe di heende nan, koe a jora i keha masjaar.

39. Ma ora eel a dreenta, eel a bisa nan : pakiko boso ta hasi borotoe, i pakiko boso ta jora? Moetsja no ta moortoe, ma eel ta na soonjo.

40. Ma nan a hari di eel. Ma ora eel a sakanaan toer afoor, eel a toema kon eel tata i mama di joe, i ees nan koe tabata konele, i eel a dreenta adeen oenda joe a droemi.

41. I eel a kohe manoe di joe i a bisele: Talitha kumi! ki ta nifika: a bo, joe moheer (mi ta bisa bo) lamanta!

42. I oenbees joe a lamanta i a kamna, pasoba tabatien dies doos anja, i nan a admira nan kon admirasjoon masjaar grandi.

43. I Hezoes a taha nan masjaar, koe ningoen heende no meesteer sabi ees aki; i eel a bisa, koe nan meesteer doenele di kome.

KAPITOEL VI.

1. Ora Hezoes a bai foor di aja, eel a bini deen soc tera i soc discipeloe nan a sigiele.

2. I kwando Sabbath a jega, eel a koemienza sienja deen Zroa i hopi heende koe a tendele, a admira nan, bisando: di oenda ees koos nan aki ta bini na eel, i kwaal sabidoeria ta ees aki, ki ta doenaar na eel, koe ees podeer nan aki ta sosode di soe manoc?

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

3. Ees ahi no ta e kapenteer, joe di Maria i roeman di Jakobo i di Joses i di Judas i di Simon? i soe roeman moheer nan no ta aki acerka noos? Di manera koe nan a konsoemi nan ariba eel.

4. I Hezoes a bisa nan: oen profetoe no ta sien honoor ningoen kamina, fono deen soe tera i abau di soe familia i deen soe kaas.

5. I eel no a poor hasi aja moetsjoe milager, pa motibo di falta di fe; ma eel a pone manoe na' po-ko heende malo i a koera nan.

6. I eel a admira eel di nan falta di fe; i eel a bai deen rantsjoe nan, ki tabata na roondo i eel a sienja nan.

7. I eel a jama e dies doos i a koemiensa manda nan afoor, doos pa doos, i eel a doena nan podeer ariba demonio nan.

8. I eel a doena nan order, pa nan no toema na- da pa kamina koe oen garoti sool, no sakoe, no pam, no plaka deen sakoe.

9. Ma koe nan meesteer biesti sambarkoe, i no biesti doos panja.

10. I eel a bisa nan: oenda lo boso dreenta deen kaas, fika aja te hora boso ta sali di aki afoor.

11. Ma si lo nan no recibi boso ni tende boso, si boso bai di aja, sagoedi stof di boso pia, pa testimo- nio pa nan. Pa berdad, mi ta bisa boso, lo ta mas ligeer pa Sodom i Gomorra, deen dia di hwisji, koe pa poenda aki.

12. I ora nan a sali afoor, nan a predika, koe nan lo konberti nan.

the same time, the first two sections of the letter were written in a cursive hand, while the third section was written in a formal Gothic script. The letter was addressed to the Earl of Derby, and it contained a detailed account of the author's travels and observations in the Americas, including descriptions of the natural history and geography of the regions he visited. The letter also included several illustrations and maps, which provided additional details about the author's experiences.

13. I nan a saka hopi demonio afoor i a hoenta hopi maloe kon azeta, i a hasi nan saloer.

14. I ora rei Herodes a tende ees aki (pasoba nomber di Hezoes a bira poeblick) cel a bisa: Guan koe a batisa aja, a lamanta foor di moortoe nan, ta pa ees aki koe podeer nan ta deen di cel.

15. Ma otro nan a bisa: ees ahi ta Elias; i otro nan a bisa: ees ahi ta oen profetoe of manera oen di profetoe nan.

16. Ma ora Herodes a tende toer ees koos nan aki, cel a bisa: ees ahi ta Guan, koe mi a korta soe kabees, cel a lamenta di moortoe nan.

17. Porke ees mees Herodes, ora cel a manda algoen heende afoor, a kohe Guan i a marele deen prison, pa kausa di Herodias, moheer di soe roeman Felipi, pasoba cel a kasele.

18. Pasoba Guan a bisa na Herodes: no ta permitier na bo pa tene moheer di bo roeman.

19. I Herodias tabatien maloe deen soe koerasoon kontre Guan i cel a kieér matele, ma cel no a poor.

20. Pasoba Herodes tabatien miedoe di Guan, pa kausa koe cel a sabi, koe cel tabata oen homber hoesto i santo; i cel a stimele masjaar, i ora cel a tendele, cel a hasi hopi koos i a skoetsjеле kon goes-toe.

21. Ma ora ~~a~~ bini oen bon dia, koe Herodes a dreectsja oen meza ariba dia di soe anja pa soe promeer heende nan di soe reina i pa hefi nan di miel heende i pa hefi nan di Galilea,

22. I koe joe moheer di Herodes a dreenta i a balia, i a goesta na Herodes i na ees nan koe tabata

the same time, the author has been compelled to make a great many changes in his original manuscript, and the present copy is not to be regarded as identical with the original. The author has, however, made every effort to retain the original style and spirit of the work, and the reader will find that the changes are minor and do not detract from the value of the book.

na meza tambees, rei a bisa na joe moheer: pidi di mi loke bo kieér i lo mi doena bo.

23. I eel a hoera: toer koos ki lo bo pidi di mi, lo mi doena bo, te mitaar di mi reina.

24. I ora éel a sali afoor, eel a bisa nà soe mama: kiko lo mi pidi? I ees ahi a bisa: kabees di Guan bautista.

25. I kwando eel a dreenta oenbees ligeer acerka rei, eel a pidi ees aki, bisando: mi kieér koe bo doena mi oenbees deen oen platoe kabees di Guan bautista.

26. Maskeanto rei a docéele masjaar, toch eel no a kieér rekoesa, pa kaua di hoerameentoe nan, i pa kausa di nan, koe a sienta hoentoe na meza.

27. I rei a manda oenbees oen boerdoegoe i a ordona pa trese soe kabees.—Eel a bai i a korta soe kabees deen prison.

28. I a trese soe kabees deen oen platoe i a doena ees aki na joe moheer i joe moheer a døence na soe mama.

29. I kwando soe discipeloe nan a tende ees aki, nan a bai i a lamanta soe moortoe i aponce deen sepoeltoera.

30. Ora Apostoloe nan a bini atrobées acerka Hezoes, nan a kontele loke nan a hasi, i loke nan a sienja

31. I eel a bisa nan: bini sool deen oen desiertoe i sosega oen pokò; pasoba hopi heende a bini i a bai i nan no tabatien okasjoon di kome

32. I nan a bai nan sool deen oen barkoe na oen desiertoe.

the first time I have seen a specimen of the genus. It is a small tree, 10-12 m. high, with a trunk 10-12 cm. in diameter. The bark is smooth, greyish brown, with some longitudinal wrinkles. The leaves are opposite, elliptic-lanceolate, 10-12 cm. long, 3-4 cm. wide, acute at the apex, rounded at the base, with a prominent midrib and several prominent veins on each side. The flowers are numerous, white, bell-shaped, 1-1.5 cm. long, arranged in cymes at the ends of the branches. The fruit is a small, round, yellowish orange drupe, about 1 cm. in diameter, containing a single seed.

33. I hopi heende a mira nan baideen barkoe i lieende nan a konose ees aki i a kainna hoentoe pa pia, di toer poenda nan na ees loegar, i nan a bini promeremeente koe nan i toer a bai hoentoe na eel.

34. I kwando Hezoes a sali, eel a mira oen troepa grandi di heende i eel a haja masjaar kompasjoon pa nan, porke nan tabata manera karneer, koe no tien wardadoor, i eel a koemiensa sienja nan hopi koos.

35. I kwando atardi a jega, soe discipeloe nan a bini acerba eel i a bisa: loegar aki ta retiraar i ta atardi awoor,

36. Laga nan, pa nan bai na rantsjoe nan, ki ta na bisienna, i pa nan koempra pam; pasoba nan no tien nada pa kome.

37. Ma eel a responde nan: doena nan di kome! I nan a bisele: noos lo bai koempra doos cientoel plaka di pam, pa doena nan di kome?

38. I eel a bisa nan: kwantoe pam boso tien? bai i weita! I ora nan a bai mira, nan a bisa: sienkoe pam i doos piskar.

39. I eel a ordona nan, koe toer heende meesteer sienta ariba jeerba berde.

40. I nan a sienta na cientoen na oen loegar, i na sinkweenta na oen loegar.

41. I ora eel ~~a toema~~ e sienkoe pam i e doos piskar, eel a hisa soe wowo na cielo, a biendisjona, a kibra pam i a doena nan na soe discipeloe nan, pa nan pone nan adilanti di troepa; i cel a parti e doos piskar pa toer.

42. I nan toer a kome i a tien barika jeen.

the first time I have seen a specimen of the genus. It is a small tree, about 10 ft. high, with a trunk 3 in. in diameter. The leaves are opposite, elliptic, acute, 2 in. long, 1 in. wide, with a prominent midrib and a few scattered hairs on the upper surface. The flowers are white, bell-shaped, 1 in. long, in terminal cymes. The fruit is a smooth, yellowish orange, 1 in. long, 1 in. wide, containing a single seed.

43. I nan a kohe diees doos makoetoe di pida pida pam i di piskar.

44. I ees nan koe a kome pam, tabata falta pokosienkoe miel homber.

45. I oenbees Hezoes a obliga soe discipeloe nan dreenta deen barkoe i pasa promeremeente kon eel na otro banda, kontre Bethsaida, ora lo eel a laga heende nan bai.

46. I kwando eel a laga nan bai, eel a soebi seroe pa pidi Dioos.

47. I ora anootsji a jega, barkoe tabata meimei di lago, i eel sool tabata na tera.

48. I eel a mira, koe nan tabatien moetsjoe trabau pa nabiga mas aleeu; pasoba bientoe tabata kontrari. I banda di kwater warda di anootsji eel a bini acerka nan, kamnando ariba lamar i eel a kicér pasa nan.

49. Ma ora nan a mirele kamna ariba lamar, nan a kere koe tabata oen soenbi, i nan a grita masjaar.

50. Pasoba nan toer a mirele i nan a spanta; ma oenbees eel a papia kon nan i disi: tene koerasi, ta mi, no tene miedoe!

51. I eel a soebi deen barkoe acerka nan i bientoae a kalma; i nan a admira nan.

52. Pasoba nan no a koorda na milager di pam nan; porke nan koerasoon tabata doeroe.

53. I ora nan a pasa no otro banda, nan a jega deen tera di Genesareth i nan a keda aja deen soe poorta.

54. I kwando nan a sali foor di barkoe, heende nan a konosele oenbees.

100

101
102

103
104

105
106

107
108

109
110

111
112

113
114

115
116

117
118

119
120

121
122

123
124

125
126

127
128

129
130

131
132

133
134

135
136

137
138

139
140

141
142

143
144

145
146

147
148

149
150

151
152

153
154

155
156

157
158

159
160

161
162

163
164

165
166

167
168

169
170

171
172

173
174

175
176

177
178

179
180

181
182

183
184

185
186

187
188

189
190

191
192

193
194

195
196

197
198

199
200

201
202

203
204

205
206

207
208

209
210

211
212

213
214

215
216

217
218

219
220

221
222

223
224

225
226

227
228

229
230

231
232

233
234

235
236

237
238

239
240

241
242

243
244

245
246

247
248

249
250

251
252

253
254

255
256

257
258

259
260

261
262

263
264

265
266

267
268

269
270

271
272

273
274

275
276

277
278

279
280

281
282

283
284

285
286

287
288

289
290

291
292

293
294

295
296

297
298

299
300

301
302

303
304

305
306

307
308

309
310

311
312

313
314

315
316

317
318

319
320

321
322

323
324

325
326

327
328

329
330

331
332

333
334

335
336

337
338

339
340

341
342

343
344

345
346

347
348

349
350

351
352

353
354

355
356

357
358

359
360

361
362

363
364

365
366

367
368

369
370

371
372

373
374

375
376

377
378

379
380

381
382

383
384

385
386

387
388

389
390

391
392

393
394

395
396

397
398

399
400

401
402

403
404

405
406

407
408

409
410

411
412

413
414

415
416

417
418

419
420

421
422

423
424

425
426

427
428

55. I kwando nan a kamna deen toer loegar na roondo, nan a koemiensa trese ariba kama toer ees nan, koe a sienti nan maloe, na ees loegar, na oenda nan a tende koe eel tabata.

56. I oenda eel a jega deen poenda grandi i tsjikito i rantsjoe nan, nan a pone heende, koe tabatiens maloe, deen marsje nan, i a pidi eel, pa nan poor toka noema zoom di soe panja i toer koe a toka ees ahi, a bira saloer.

KAPITOELO VII.

1. I Fariseoe nan i algoen di Sabio di lei, koe **a** bini di Jerusalem, a jega acerka eel.

2. I ora nan a mira, koe algoen di soe discipeloe a kome pam kon manoe soesji, a sabbeer: koe nan no a laba nan manoe, nan a taha nan.

3. Pasoba Fariseoe nan i toer Hoedioe no ta kome promeremeente koe nan a laba nan manoe moetsjoe bees, i asina nan ta observa, komo heende di tiempoe bieeu a ordona.

4. Ora nan ta bini foor di marsje, nan no ta kome promeremeente koe nan a laba nan. I tien hopi otro koos, ki nan a toema pa hasi, manera: labameentoe di beker i di kanika i di wea di koper i di kama nan.

5. Deespoeëes di ees ahi Fariseoe nan i Sabio nan di lei a poentrele: pakiko bo discipeloe nan no ta hasi manera heende nan di tiempoe bieeu a ordona, ma nan ta kome pam sien laba nan manoe?

the first time in the history of the world, the
whole of the human race has been gathered
together in one place, and that is the
present meeting of the General Assembly.
The whole of the human race has been
gathered together in one place, and that is
the present meeting of the General Assembly.

The General Assembly is the highest organ
of the United Nations, and it is the
place where all the member states of the
United Nations come together to discuss
and decide on important issues of
international concern. The General Assembly
is also the place where the member states
can express their views and opinions
on various issues, and where they can
work together to find solutions to
the problems facing the world.
The General Assembly is a very
important institution, and it plays a
very important role in the promotion
of peace, justice, and
human rights around the world.

6. Ma eel a bisa nan : Jesaja a profeta berdadera-meente di boso, heende falso ! manera ta skribier : ees puebel aki ta honra Mi kon nan boka, ma nan koerasoon ta aleeu di Mi.

7. Ma nan ta honra mi por nada ; koe nan ta sienja doktrina nan, ki no ta mas koe mandamieentoe di heende.”

8. Pasoba kwando boso ta laga mandamicentoe di Dioos, boso ta tene lei nan di heende, manera labameentoe di kanika i di beker nan, i asina otro koos boso ta hasi hopi.

9. I eel a bisa nan : sigoer, boso ta hasi mandamiento di Dioos di nada, pa boso poor tene boso lei nan.

10. Porke Mozes a bisa : “honra bo tata i bo mama,” i : “keende koe maldisjona soe tata of soe mama, lo eel moeri.”

11. Ma boso ta bisa : koe keende ta bisa na soe tata of na mama : ta korban (ta mees koos koe : oen doon pa Dioos) ki mi no poor doena bo ; ees aki ta sien koelpa.

12. I boso no ta lagele doena nada na soe tata i na soc mama.

13. Di ees manera boso ta kebranta palabra di Dioos pa boso lei, ki boso a pone ; i boso ta hasi hopi koos asina.

14. Deespoeëes eel a jama troepa di heende i eel a bisa nan : boso toer tende mi i kompreende mi.

15. No tien nada, ki ta dreenta deen heende di afoor, ki poor soesja eel ; ma ees koos nan, ki ta sali foor di eel, ta loke ta soesja heende.

16. Kende koe tien orea pa tende, eel tende!
17. I ora eel a dreenta deen kaas foor di troepa di heende, soe disipeloe nan a poentrele di ees komparasjoon.
18. I Hezoes a bisa : boso tambees ta tien hewisji ? Boso no ta kompreende koe loke ta dreenta afoor deen heende, no poor soesja nan ?
19. Pasoba no ta dreenta deen soe koerasoon, ma deen soe barika, i deespoeëes ta sali na moondi, i eel ta liempia toer koemienda.
20. I eel disi : loke ta sali foor di heende, ees aki ta soesja nan.
21. Pasoba di koerasoon di heende ta sali : mal koordameentoe, kibraineentoe di matrimonio, poeteria, matameentoe,
22. Ladronia, meeskienja, aksjoon malo, ganjamaintoe, aksjoon deshonestro, oen mal wowo, kaloemnia, koerasoon halto, stoepidad.
23. Foer ees koos malo nan aki ta sali foor di heende i ta soesja heende.
24. I kwando Hezoes a bai di aki afoor, eel a bai na tera di Tiro i Sidon, i ora eel a dreenta deen oen kaas, eel no ~~a~~ kieér koe ningoen heende sabi ees aki; i toch, eel no poor keda skoondier.
25. Pasoba ora ~~oen~~ moheer, koe soe joe tabatien oen demonio, a tende di eel, a bini i a kai adilanti di soe pia.
26. Ees aki tabata oen moheer Grigo, koe a nase deen Siro-Fenia, i cel a pidi eel, pa saka demonio foor di soe joe.
27. Ma Hezoes disi : laga promeremeente koe

the first time, and I am sure it will be the last. I have been to the
country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

I have been to the country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

I have been to the country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

I have been to the country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

I have been to the country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

I have been to the country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

I have been to the country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

I have been to the country of the *Yankees* twice, and I have seen the country of
the *Confederates* once, and I have seen the country of the
Yankees twice.

joe nan tien barika jeen ; pasoba no ta koonbini, pa toema pam di moetsja nan i pa tira ees aki pa katsjoor tsjikito nan.

28. Ma eel a responde i a bisa : Si Senioor, ma katsjoor tsjikito nan ta kome tambees abau di meza wiri wiri nan di joe nan.

29. I eel a bisele : pa kausa di ees palabra aki, bai, demonio a sali foor di bo joe.

30. I ora eel a bini deen soe kaas, eel a baja, koe demonio a bai i joe soe tabata ariba kama.

31. I kwando Hezoes a bai foor di tera di Tiro i Sidon, eel a bini na lago di Galilea, meimei di tera di Dekapolis.

32. I nan a trese acerka eel oen heende soerdo, koe no poor papia falta pokon, i nan a pidi eel, pa pone soe manoe ariba eel.

33. I ora eel a toema e homber sool foor di troepa, eel a pone soe dede nan deen soe orea nan, i ora eel a skoepi, eel a toka soe leenga.

34. I kwando eel a weita ariba na cieloe, eel a soespira i disi : Effata ! ta mees koos koe : sea habrier !

35. I oenbees soe orea nan tabata habrier i kaboeja di so leenga tabata los, i eel a papia bon.

36. I Hezoes a ordona nan, pa nan no bisa na ningoen heende ; ma koom eel a ordona nan, nan a koonta mas tanto.

37. I nan a spanta masjaar, bisando : eel a hasi bon toer koos, i eel ta hasi, koe heende toorto nan ta tende, i koe heende moeda nan ta papia.

KAPITOEL VIII.

1. Deen ees mees dia nan, kwando tabatien oen troepa masjaar grandi di heende, i kwando no tabatien pa kome, Hezoes a jama soe discipeloe nan acerka eel i disi :

2. Mi tien laastima di troepa, pasoba nan a keda treis dia kaba acerka mi i nan no tien nada pa kome.

3. I si mi laga nan bai barika basji na nan kaas, nan lo kai abau na kamina, pasoba algoen di nan a bini di aleeu.

4. I soe discipeloe nan a respondele : di oenda oen heende lo poor jena barika di ees nan kon pam aki deen moondi ?

5. I eel a poentra nan : kwantoe pam boso tien ? I nan disi : sjiete.

6. Anto eel a ordona troepa nan di heende pa sienta abau ariba soeëla i eel a toema e sjiete pam i deespoeëes koe eel a bindisjona, eel a kibra nan i a doena nan na soe discipeloe nan, pa pone adilanti di nan i nan a pone nan adilanti di troepa.

7. I nan tabatien pokò piskar, i ora eel a bindisjona, eel a bisa, ~~koe~~ nan lo pone nan tambees adilanti di troepa nan.

8. I nan toer a kome hasta nan tien barika jeen, i nan a kohe foor di sobraar di pam sjiete ma-koetoe.

9. Anto ees heende nan, koe a kome, tabata kwater miel i eel a laga nan bai.

10. I oenbees eel a bai deen barkoe kon soe discepeloe nan, i eel a bini na parti nan di Dalmathuha.

11. I Fariseoe nan a bai afoor, i nan a koe-miensa hasi gera kon eel, pasoba nan a pidi eel oen seenja di cieloe pa nan teentele.

12. I ora eel a socspira doeroe deen soe spiritoe, eel disi: kiko ees generasjoon aki ta pidi oen seenja? Pa berdad mi ta bisa boso : ningoen seenja no lo ta doenaar na ees generasjoon aki.

13. I eel a laga nan, i eel a soebi deen barkoe atrobees, i a bai na otro banda.

14. I soe discipeloe nan a loebida di toema pam ; i nan no tabatien mas koe oen pam sool deen . barkoe.

15. I cel a taha nan, bisando : mira i warda boso di zierdeeg di Fariseoe nan i di zierdeeg di Herodes.

16. I nan a koorda deen nan mees, bisando : ta pasoba noos no tien pam.

17. I kwando Hezoes a konose ees aki, eel disi na nan : kiko boso ta koorda, koe boso no tien pam ? boso no ta mira ajenda i boso no ta koorda ? boso tien ajenda boso koerasoon doero ?

18. Boso tien wowo i boso no ta mira ? i boso tien orea i boso no ta tende ?

19. I boso no ta koorda, ora mi a kibra e sienkoe pam abau di sienkoe miel heende, kwantoe ma-koetoe jeen di pida pida boso a lamanta ? Nan a bisele : diees doos.

20. I ora mi a kibra e sjiete abau di kwater miel

the first time in 1990, and the number of new cases has increased every year since then. In 1990, there were 1,000 new cases; in 1991, there were 1,500 new cases; in 1992, there were 2,000 new cases; in 1993, there were 2,500 new cases; in 1994, there were 3,000 new cases; in 1995, there were 3,500 new cases; in 1996, there were 4,000 new cases; in 1997, there were 4,500 new cases; in 1998, there were 5,000 new cases; in 1999, there were 5,500 new cases; in 2000, there were 6,000 new cases; in 2001, there were 6,500 new cases; in 2002, there were 7,000 new cases; in 2003, there were 7,500 new cases; in 2004, there were 8,000 new cases; in 2005, there were 8,500 new cases; in 2006, there were 9,000 new cases; in 2007, there were 9,500 new cases; in 2008, there were 10,000 new cases; in 2009, there were 10,500 new cases; in 2010, there were 11,000 new cases; in 2011, there were 11,500 new cases; in 2012, there were 12,000 new cases; in 2013, there were 12,500 new cases; in 2014, there were 13,000 new cases; in 2015, there were 13,500 new cases; in 2016, there were 14,000 new cases; in 2017, there were 14,500 new cases; in 2018, there were 15,000 new cases; in 2019, there were 15,500 new cases; and in 2020, there were 16,000 new cases.

heende, kwantoe makoetoe jeen di pida pida boso a lamanta? Nan a bisele: sjiete.

21. I eel a bisa nan: koom boso no ta komprende?

22. I eel a bini deen Bethsaïda, i nan a trese acerka eel oen heende toorto, i nan a pidi eel, pa tokele.

23. I kwando eel a kohe manoe di heende toorto, eel a tresele foor di poenda, i eel a skoeipi deen soe wowo; i eel a pone soe manoe nan ariba eel, i eel a poentrele, koe eel no à mira nada?

24. I ora eel a weita ariba, eel disi: mi ta mira heende nan, pasoba mi ta mira nan kamna manera paloe.

25. Deespoeëes di ees aki eel a pone atrobees soe manoe ariba soe wowo i a ordonele pa mira ariba. I eel a bira saloer i eel a mira nan toer di aleeu i klaar.

26. I Hezoes a mandele na soe kaas, bisando: no bai deen poenda i no bisa na ningoen heende koos ees aki.

27. I Hezoes a bai afoor i soe discipeloe nan na rantsjoe nan di Cesarea Felipi, i na kamina Hezoes a poentra soe discipeloe nan, bisando nan: kende e heende nan ta bisa, koe mi ta?

28. I nan a respondele: Guan bautista; i otro, Elias; i otro, oenoe di profetoe nan.

29. I eel a bisa nan: i boso, kende boso ta bisa, koe mi ta? I Pedro a responde i disi: bo ta Christoe.

30. I eel a ordona nan masjaar tanto, pa nan no bisa na ningoen heende di eel.

31. Deespoeëes di ees aki eel a koemiensa sienja nan, koe Joe di hçende meesteer padise moetsjoc, i ta tiraar oen banda pa hefi nan di Znoa i pa pader nan, i pa Sabio nan di lei, i koe nan lo mantele, i koe lo eel lamanta deespoeëes di treis dia.

32. I eel a papia ees palabra aki na poeblick. Ma Pedro a halele na banda i a koemiensa tahele.

33. Ma ora eel a drai, eel a weita soe discipeloe nan i a taha Pedro, bisando: bai atras di mi, Satanás, pasoba bo no ta koorda koos nan, ki ta di Dioos, ma ees nan, ki ta di heende.

34. I ora eel a jama troepa di heende kon soe discipeloe nan, eel a bisa nan : eel koe kieér bini mi tras, meesteer neenga soe mees, i hisa soe kroes i sigi mi.

35. Pasoba eel koe lo kieér salba soe bida, lo perde ees aki ; ma eel koe lo perde soe bida, pa mi kausa i pa kausa di Ewangeli, lo eel salba ees aki.

36. Pasoba ki ganasji oen heende lo tien, si eel gana hinteer e moendoe i eel tien perdisjoon di soe alma ?

37. Of kiko oen heende lo doena pa libra soe alma ?

38. Pasoba eel koe lo tien brongweenza di mi i di mi palabra nan, deen generasjoon di kibradoor nan di matrimonio i di pikadoor nan, Joe di heende lo tien brongweenza di eel, ki teem lo eel bini deen gloria di soe Tata kon Angeloe santo nan.

the first time, and I have been told that it is a very
good one. It is a large, well-constructed house, with
a spacious hall, a large dining room, a library, a
writing room, and several bedrooms. The exterior
is made of light-colored stone, and the interior
is finished in a very tasteful manner. The house
is situated in a beautiful garden, with a large
lawn and a variety of flowers. The location is
convenient, being near the center of the city,
and there are many fine houses in the vicinity.
I am very pleased with my new home, and
I hope to make it a happy and comfortable
dwelling for myself and my family.

KAPITOELIX.

1. Deespoeëes di ces aki Hezoes a bisa nan : Pa berdad ni ta bisa boso : koe algoen di ces nan, koe ta para aki, no lo goza di moortoe, te hora koe nan lo mira, koe reina di Dioos a bini kon podeer.

2. I seis dia deespoeëes Hezoes a toema kon ecl Pedro i Jakobo i Guan, i eel a hiba nan ariba oen seroe halto, na oen banda sool, i eel tabata trokaar di figoera adilanti di nan.

3. I soe biestier nan a loombra i a bira masjaar blankoe, manera sneeu, manera ningoen labadoor deen moendoe no poor laba asina blankoe.

4. I nan a mira Elias kon Mozes i nan a papia kon Hezoes.

5. Anto Pedro a responde i a bisa na Hezoes : Rabbi, ta bon koe noos ta aki; laga noos traha treis tent, oen pa bo i oen pa Mozes i oen pa Elias.

6. Pasoba cel no a sabi, loke eel a bisa ; porke nan tabatien masjaar miedoe.

7. I oen noebia a bini, ki a tapa nan i oen boos a bini foor di noebia, bisando : ees aki ta mi Joe stimado, tendele !

8. I kwando nan ~~a~~ weita oenbees roondo di nan, nan no a mira ningoen heende mas, koe Hezoes sool acerka nan.

9. I komo nan a baha foor di seroe, eel a ordona nan, pa nan no koonta na ningoen heende loke nan a mira, te hora koe Joe di heende lo lamanta foor di moortoe nan.

10. I nan a warda ees palabro aki deen nan mees, i nan a poentra otro : kiko ees aki ta, laman-ta foor di moortoe nan.

11. I nan a poentrele, bisando : Pakiko Sabio nan di lei ta bisa, koe Elias meester bini promeer ?

12. I eel a responde nan i disi : ta berdad koe Elias lo bini promeer, i koe eel lo drectsja toer koos, i manera ta skribier di Joe di heende, koe eel lo padise moetsjoe, i koe nan lo meneespesele.

13. Ma mi ta bisa boso, koe Elias a bini tam-bees i nan a hasi kon eel toer koos ki nan a kicér, manera ta skribier di eel.

14. I ora eel a bini acerka discipeloe nan, eel a mira oen troepa grandi roondo di nan, i algoen Sabio di lei, koe a hasi gera kon nan.

15. I kwando toer ees troepa aki a mirele, nan a admira nan, i ora nan a kontrele, nan a koemien-dele.

16. I eel a poentra Sabio nan di lei : kiko boso ta hasi gera kon ees nan ?

17. I oen di troepa a respondele, bisando : Mestro, mi a trese mi joe pa bo, koe tien oen spiritoe moeda.

18. I oenda koe eel ta kohele, cel ta kibrele ; i eel ta skoema i ta morde kon diëente, i eel ta bira lam ; i mi a bisa na bo discipeloe nan, pa sakele, i nan no a poor.

19. I eel a responde, bisando : o rasa sien fe ! kwantoe tiempoe lo mi ta kon boso ajenda ? kwantoe tiempoe lo mi wanta boso ajende ? tre sele acerka mi.

20. I nan a tresele acerka eel, i ora eel a mirele,

and the public sector, and the public sector's role in health care delivery has been expanded. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The third factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The fourth factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The fifth factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The sixth factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The seventh factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The eighth factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The ninth factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The tenth factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The eleventh factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

The twelfth factor is the growth of the public sector in the delivery of health care services. The public sector has become more involved in the delivery of health care services.

spiritoe a rankee oenbees i kwando eel a kai na socëla, eel a lora kon skoemameentoe.

21. I Hezoes a poentra soc tata: kwantoe tiempoe ta, koe ees aki a sosode na eel? I eel a respondele: di soe mosidadi.

22. I moetsjoe bees eel a tirele deen kandela i deen awa, pa matele; ma si bo poor oen koos, tene laastima di noos i joeda noos.

23. I Hezoes a bische; si bo poor kere, toer koos ta poesibel pa eel, koe ta kere.

24. Anto koe tata di joe a grita kon lagrima, eel a bisa: mi ta kere, Senioor, joeda mi poko fe.

25. I ora Hezoes a mira, koe toer, troepa a jega acerka eel, eel a taha demonio, bisando: a bo, spiritoe moeda i soerdo, mi ta ordona bo: sali foor di eel, i no drecenta atrobee deen eel.

26. I kwando eel a grita i a rankele masjaar, eel a sali afoor. I joe a bira manera moortoe, asina koe hopi heende a bisa, koe eel a moeri.

27. Ma ora Hezoes a kohele na soe manoe, eel a lamantele ariba i eel a lamanta para.

28. I deespoeëes koe eel a dreenta deen kaas, soe discipeloe nan a poentrele sool: pakiko noos no poor a sakele afoor?

29. I eel a bisa nan: ees rasa aki no poor sali pa nada, koe pa pidime~~ntoe~~ i pa joena nan.

30. Ora nan a bai foor di aja, nan a hasi biaga deen Galilea, i eel no a kieér pa ningoen heende sabi ees aki.

31. Pasoba eel a sienja soe discipeloe nan, bisando: Joe di heende lo ta eentregaar deen manoe di

and a polymerized formic acid ester, and a polymerized formic acid ester containing a small amount of a polymerized formic acid ester.

It is believed that the polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

The polymerized formic acid ester is formed by the polymerization of the formic acid ester which is present in the polymerized formic acid ester.

heende nan, i nan lo matele; i ora nan a matele, lo eel lamanta treis dia despoeëes.

32. Ma nan no a kompreende ees palabra aki, i nan tabatien miedoe di poentrele.

33. I eel a jega na Kapernaum, i ora eel a bini deen kaas, eel a poentra nan, pakiko boso tabatien gera na kamina.

34. Ma nan a keda ketoe; pasoba nan tabatien gera kon otro, ta kende lo ta mas grandi di toer.

35. I ora eel a sienta, eel a jama e dices doos i a bisa nan: si oen heende kieér ta di promeer, eel lo ta oeltimoë di toer i kiaar di toer.

36. I ora eel a toema oen moetsja tsjikito, eel a ponele meimei di nan, i eel a brasele i a bisa nan:

37. Eel koe lo recibi asina oen moetsja na mi nomber, eel aki ta recibi mi; i eel koe lo recibi mi, ees aki no ta recibi mi, ma Eel koe a manda mi.

38. I Guan a bisele: Mestro, noos a mira oen heende, koe a saká demonio nan na bo nomber, koe no a sigi noos, i noos a tahele, pasoba eel no ta sigi noos.

39. Ma Hezoes a bisa nan: no tahele! porke no tien ningoen heende, koe lo hasi oen podeer na mi nomber, i koe poor oenbees papia mal di mi.

40. Pasoba eel koe no ta kontre noos, eel ta pa noos.

41. Pasoba eel koe lo doena boso oen glas awa na mi nomber, porke boso ta discipeloe di Christoe, pa sigoer mi ta bisa boso, ees aki no lo perde soe rekompeensa.

and the other two were in the same condition. The first was a
large male, 120 cm. long, and the second a female, 110 cm. long.
The third was a small male, 80 cm. long. The fourth was a
large female, 130 cm. long. The fifth was a large female,
140 cm. long. The sixth was a small male, 75 cm. long.
The seventh was a large female, 145 cm. long. The eighth
was a small male, 70 cm. long. The ninth was a large female,
140 cm. long. The tenth was a large male, 135 cm. long.
The eleventh was a small male, 75 cm. long. The twelfth
was a large female, 140 cm. long. The thirteenth was a
large male, 130 cm. long. The fourteenth was a small male,
70 cm. long. The fifteen was a large female, 140 cm. long.
The sixteenth was a large male, 135 cm. long. The seventeen
was a small male, 70 cm. long. The eighteen was a large
female, 140 cm. long. The nineteen was a large male,
130 cm. long. The twenty was a small male, 70 cm. long.
The twenty-one was a large female, 140 cm. long. The twenty-
two was a large male, 135 cm. long. The twenty-three was a
small male, 70 cm. long. The twenty-four was a large
female, 140 cm. long. The twenty-five was a large male,
130 cm. long. The twenty-six was a small male, 70 cm. long.
The twenty-seven was a large female, 140 cm. long. The twenty-
eight was a large male, 135 cm. long. The twenty-nine was a
small male, 70 cm. long. The thirty was a large female,
140 cm. long. The thirty-one was a large male, 130 cm. long.
The thirty-two was a small male, 70 cm. long. The thirty-
three was a large female, 140 cm. long. The thirty-four was a
large male, 135 cm. long. The thirty-five was a small male,
70 cm. long. The thirty-six was a large female, 140 cm. long.
The thirty-seven was a large male, 130 cm. long. The thirty-
eight was a small male, 70 cm. long. The thirty-nine was a
large female, 140 cm. long. The forty was a large male,
135 cm. long. The forty-one was a small male, 70 cm. long.
The forty-two was a large female, 140 cm. long. The forty-
three was a large male, 130 cm. long. The forty-four was a
small male, 70 cm. long. The forty-five was a large
female, 140 cm. long. The forty-six was a large male,
135 cm. long. The forty-seven was a small male, 70 cm. long.
The forty-eight was a large female, 140 cm. long. The forty-
nine was a large male, 130 cm. long. The fifty was a small
male, 70 cm. long. The fifty-one was a large female,
140 cm. long. The fifty-two was a large male, 135 cm. long.
The fifty-three was a small male, 70 cm. long. The fifty-
four was a large female, 140 cm. long. The fifty-five was a
large male, 130 cm. long. The fifty-six was a small male,
70 cm. long. The fifty-seven was a large female, 140 cm. long.
The fifty-eight was a large male, 135 cm. long. The fifty-
nine was a small male, 70 cm. long. The sixty was a large
female, 140 cm. long. The sixty-one was a large male,
130 cm. long. The sixty-two was a small male, 70 cm. long.
The sixty-three was a large female, 140 cm. long. The sixty-
four was a large male, 135 cm. long. The sixty-five was a
small male, 70 cm. long. The sixty-six was a large
female, 140 cm. long. The sixty-seven was a large male,
130 cm. long. The sixty-eight was a small male, 70 cm. long.
The sixty-nine was a large female, 140 cm. long. The sixty-
ten was a large male, 135 cm. long. The sixty-one was a
small male, 70 cm. long. The sixty-two was a large
female, 140 cm. long. The sixty-three was a large male,
130 cm. long. The sixty-four was a small male, 70 cm. long.
The sixty-five was a large female, 140 cm. long. The sixty-
six was a large male, 135 cm. long. The sixty-seven was a
small male, 70 cm. long. The sixty-eight was a large
female, 140 cm. long. The sixty-nine was a large male,
130 cm. long. The七十 was a small male, 70 cm. long.

42. Ma eel, koe ta doena konsoemisjoon na oen di ees moetsja tsjikito nan aki, koe ta kere na mi, lo ta mas mehoor pa eel koe oen heende mara oen piedra di moelina na soe garganta i tirele deen lamar.

43. I si bo manoe hasi bo konsoemisjoon, kortele afoor; pasoba ta mas mehoor, pa bo perde oen miembro di bo koerpa i dreenta deen bida, koe pa bo tien doos manoe i pa bo dreenta deen fiernoe, e kandela, ki no poor ta pagaar noenka.

44. Oenda nan bietsji no ta moeri i kandela no ta pagaar.

45. I si bo pia hasi bo konsoemisjoon, kortele afoor; pasoba ta mas mehoor, pa mankaroon dreenta deen bida, koe pa ta tiraar kon doos pia deen fiernoe, e kandela ki no poor ta pagaar noenka.

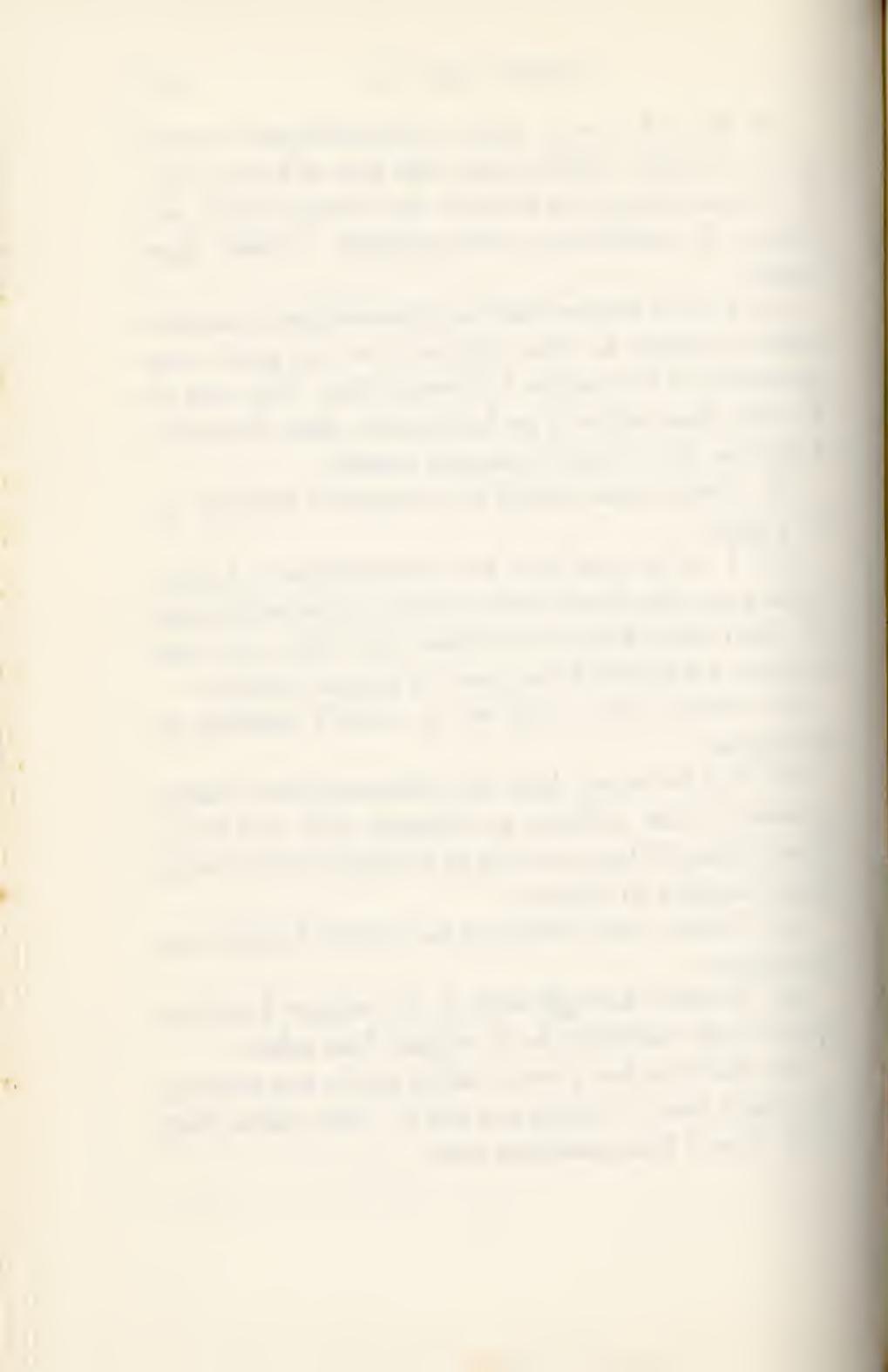
46. Oenda nan bietsji no ta moeri i kandela no ta pagaar.

47. I si bo wowo hasi bo konsoemisjoon, sakele, pasoba ta mas mehoor, pa dreenta kon oen wowo deen reina di Dioos, koe pa ta tiraar kon doos wowo deen kandela di fiernoe.

48. Oenda nan bietsji no ta moeri i kandela no ta pagaar.

49. Pasoba kada ~~leende~~ lo ta salgaar kon kandela i kada sakrificio lo ta salgaar kon saloe.

50. Saloe ta bon; ma si saloe perde soe goestoe, kon loke boso lo salga ees aki? Tien saloe deen boso mees i tene paas kon otro.



KAPITOEL X.

1. Ora Hezoes a lamanta di ees loegar aki, eel a bai na tera di Judea, deen otro bandi di Jordaan i troepa di heende a bini atrobees acerka eel, i manera eel tabatien koestoeema, eel a sienja nan atrobees.

2. I Fariseoe nan a bini acerka eel i a poentrele, koe ta permitier na oen homber, pa laga soe moheer? pa teentele.

3. Ma eel a responde i a bisa nan : kiko Mozes a ordona boso ?

4. I nan a bisele : Mozes a laga pa skribi oen karta di partimeentoe i bandonele.

5. I Hezoes a responde : pa kausa di boso koe-rasoon doero eel a skribi ees mandamieentoe aki pa boso.

6. Ma di koemiensameentoe, koe Dioos a krea moendoe, Eel a traha homber i moheer.

7. Pa ees aki, oen homber lo bandona soe tata i soe mama, i lo stima soe moheer.

8. I ees doos nan aki lo ta oen karni sool ; ta pa ees aki nan no lo ta doos mas, ma oen karni sool.

9. Ees anto, ki Dioos a mara, heende no meester kita oen foor di otro.

10. Deespoeëes di ees aki, deen kaas, soe discipeloe nan a poentrele ees mees koos atrobees.

11. I eel a bisa nan : eel koe ta bandona soe moheer, i ta kasa oen otro, ees aki ta hasi kibrameentoe di matrimonio kontrele.

12. I si oen moheer lo laga soe mari i kasa oen otro, ees aki ta hasi kibrameentoe di matrimonio.

13. Deespoeëes di ees aki nan a trese moetsja tsjikito nan, pa eel toka nan ; i discipeloe nan a taha ees nan, koe a trese nan acerka eel.

14. Ma kwando Hezoes a mira ees aki, eel a rabbia masjaar i a bisa nan : laga moetsja tsjikito nan bini acerka mi i no taha nan, pasoba reina di cieloe ta pa ees aki nan.

15. Pa berdad mi ta bisa boso, eel koe no ta recibi reina di Dioos, manera oen moetsja tsjikito, no lo dreenta deen di eel.

16. I eel a brasa nan i ora eel a pone manoe arriba nan, eel a bindisjona nan.

17. Ora eel a sali afoor na kamina, oen homber a bini acerka eel i a kai adilanti di eel na roedia, i a pidi eel : Bon Mestro, kiko lo mi hasi, pa mi haja bida eterno ?

18. I Hezoes a bisele : kiko bo ta jama mi bon ? ningoen heende ta bon, koe oen sool, Dioos.

19. Bo sabi mandamieentoe nan : lo bo no kibra matrimonio ; lo bo no mata ; lo bo no hoorta ; lo bo no doena testimonio falso ; lo bo doena na kada heende loke ta hocstoe ; honra bo tata i bo mama.

20. Ma eel a respondele i a bisee : Mestro, mi a hasi toer ees koos nan aki foor di mi mosidadi.

21. I ora Hezoes a weitele, eel a stimele i disi : oen koos sool ta falta bo ; bai, bende toer koos, ki bo tien i doena nan na pober, i lo bo tien oen kaudal deen cieloe ; bini deespoeëes i sigi mi.

22. Ma kwando eel a bira masjaar triestoe pa

the first time in the history of the world, the whole of the human race has been gathered together in one place.

The second point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The third point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The fourth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The fifth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The sixth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The seventh point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The eighth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The ninth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The tenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The eleventh point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twelfth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The thirteenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The fourteenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The fifteenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The sixteenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The seventeenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The eighteenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The nineteenth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twentieth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-first point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-second point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-third point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-fourth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-fifth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-sixth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-seventh point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-eighth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The twenty-ninth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

The thirtieth point is that the whole of the human race has been gathered together in one place.

kausa di ees palabra aki, eel a bai kon triesteza, pasoba eel tabatien moetjoe koos.

23. I ora Hezoes a mira roondo di eel, eel a bisa na soe discipeloe nan : koom pesaar ta pa nan koe tien koos, dreenta deen reina di Dioos.

24. I discipeloe nan a spanta pa soe palabra nan. Ma Hezoes a responde atrobces i disi : mi joe nan, koom pesaar ta, koe ees nan, koe ta pone nan konfianza ariba nan koos, ta dreenta deen reina di Dioos.

25. Ta mas ligeer, koe oen kameel ta pasa deen wowo di oen angoca, koe pa oen heende riko dreenta deen reina di Dioos.

26. I nan a spanta ajende mas, i nan a bisa otro : kende poor ta salbaar anto ?

27. Ma Hezoes a keda mira nan i disi : pa heende ees aki ta impoesibel, ma no pa Dioos ; pasoba toer koos ta poesibel pa Dioos.

28. I Pedro a koemensa bisele : ata, noos a bandona toer koos i noos a sigi bo.

29. I Hezoes a respondele : pa berdad mi ta bisa boso : no tien ningoen heende, koe a bandona kaas of roeman homber of roeman moheer nan, of tata of mama of moheer of joe nan of koenockoe, pa mi kausa i pa kausa di Ewangeli ;

30. Koe no ta haja centoe bees asina tantoe awoor deen ees tiempoe aki, kaas i roeman homber i roeman moheer, i mama i joe, i koenoekoe, kon persigimeentoe, i deen sigloe ki lo bini, bida eterno.

31. Ma hopi heende koe ta di promeer, lo ta di

the first time, and I am sure you will be pleased to learn that it is a very good one. It is a large, well-constructed house, with a fine view of the lake and surrounding country. The furniture is comfortable and well-chosen, and there is a good library and collection of books. The house is situated in a quiet, rural setting, with a garden and a small pond nearby. The weather has been excellent, with clear skies and warm temperatures. I have been able to relax and enjoy the beauty of the area. I am looking forward to spending more time here in the future.

mas atras; i hopi koe ta di mas atras, lo ta di promeer.

32. I nan tabata ariba kamina i nan a bai na Jerusalem i Hezoes a bai adilanti di nan; i nan a spanta, i ora nan a sigi eel, nan tabatien miedoe. I kwando eel a jama e diees doos acerka eel, eel a koemiensa papia koos nan, ki lo sosode na eel.

33. Bisando: ata noos ta bai na Jerusalem, i Joe di heende lo ta eentregaar na hefi nan di pader i na Sabio nan di lei, i nan lo hoesgele pa matele i eentregele na Paganoe nan.

34. I nan lo bofon di eel i soetele i skoepi ariba eel i matele; ma treis dia deespoeëes lo eel laman-ta foor di moortoe nan.

35. Anto Jakobo i Guan, joe di Zebedeo, a bini acerka eel, bisando: Mestro, noos kieér pa bo hasi, pa noos, loke noos lo pidi.

36. I eel a bisa: kiko boso kieér, pa mi hasi pa boso?

37. I nan a bisele: doená noos koe ta permitier pa noos sienta, oen na bo manoe dreetsji, i otro na bo manoe robes deen bo gloria.

38. Ma Hezoes a responde nan: boso no sabi loke boso ta pidi; boso poor ~~bebe~~ kelki ki mi ta bebe, i ta batisaar di bautismo, kon kwaal mi ta batisaar?

39. I nan a respondele: noos poor. Ma Hezoes a bisa nan, boso lo berdaderameente bebe kelki, ki mi ta bebe i boso lo ta batisaar di bautismo, kon kwaal mi ta batisaar,

40. Ma sienta na mi manoe dreetsji i na mi ma-

noe robees, mi no poor doena, ma ees aki lo ta doe-naar na kende koe ta dreettsjaar.

41. Kwando e diees otro a tende ees aki, nan a koemiensa rabia masjaar kon Jakobo i Guan.

42. Ma ora Hezoes a jama nan acerka eel, eel a bisa : boso sabi, koe ees nan, koe heende ta koorda, koe nan ta hefi nan di nasjoon, ta domina nan, i nan heende grandi nan ta oesa podeer ariba nan.

43. Ma lo no bai asina koñ boso ; ma eel koe kieér bira grandi abau di boso; lo ta boso sierbi-door.

44. I eel koe kieér bini pa hefi di boso, lo ta sier-bidoor di boso toer.

45. Pasoba Joe di heende tambees no a bini pa ta sierbier, ma pa sierbi, i pa doena soe alma pa tro-kameentoe pa hopi heende.

46. I nan a jega na Jericho. I ora eel i soe dis-cipeloe nan i oen troepa grandi a bai foor di Jeri-chio, joe di Timeo, Bar-Timeo, e siegroe, a sienta na kamina i a pidi oen limoosna.

47. I ora eel a tende, koe tabata Hezoes e Naz-a-renoe, eel a koemiensa grita : Hezoes, bo Joe di Dabid, tene laastima di mi.

48. I hopi heende a tahele, pa eel kai boka ; ma eel a grita mas tantoe : bo Joe di Dabid, tene laas-tima di mi.

49. I Hezoes a para i a bisa, koe nan lo jaimele. I nan a jama e siegroe, bisando na eel : tien bon koerasi, lamanta, eel ta jama bo.

50. I ora eel a kita soe mantel, eel a lamanta i a bini acerka Hezoes.

51. I Hezoes a responde i disi : kiko bo kieér pa mi hasi bo ? I e siegoe a bisele : Rabbouni, koe mi poor mira.

52. I Hezoes a bisele : bai, bo fe a salba bo ! I oenbees eel a mira i a sigi Hezoes na kamina.

KAPITOEL XI.

1. I ora nan tabata acerka Jerusalem na Bethfage i Bethania, na seroe di paloe di oleifi, cel a manda doos di soe discipel nan,

2. I eel a bisa nan : bai na loegar, ki ta adilanti di boso ; i asina, koe boso dreenta adeen, boso lo haja oen boerikoe joe, koe ta maraar, koe ningoen heende no a sienta ariba, los i tresee.

3. I si algoen heende bisa boso : pakiko boso ta hasi ees aki ? bisa, koe Senioor tien meesteer di eel, i eel lo lagee bai oenbees.

4. I nan a bai i a haja boerikoe joe, koe tabata maraar, acerka di poorta afoor, oenda kamina tabata separaar, i nan a los eel.

5. I algoen di nan, koe a para aja, a bisa nan : kiko boso ta hasi, koe boso ta los boerikoe joe ?

6. I nan a bisa nan, manera Hezoes a ordona ; i nan a laga nan bai.

7. I nan a trese boerikoe joe pa Hezoes, i nan a pone nan panja ariba cel i eel a bai sienta ariba.

8. I hopi heende a pone nan panja ariba kamina, i ofro nan a korta brasa di paloe nan i a pone nan ariba kamina.

the first time in the history of the world, the
whole of Europe has been converted to
Christianity. The last vestiges of paganism
have disappeared from the land of the
Romans.

The last vestiges of paganism have disappeared from the land of the Romans.

—

THE END OF THE WORLD.

—

—

—

—

—

—

—

9. I nan koe a bai adilanti i koe a sigi, a grita, bisando: Hosanna! bindisjonadoe ta eel, koe ta bini na nomber di Senioor!

10. Bindisjonadoe ta reina di noos tata Dabid, ki ta bini na nomber di Senioor! Hosanna deen cieloe nan di mas haltoe!

11. I Hezoes a jega deen Jerusalem i deen tempel; i kwando eel a mira toer koos roondo di eel, i ora a bini atardi, eel a bai na Bethania kon e diees doos.

12. I segoenda dia, ora nan a bai foor di Bethania, eel tabatien hamber.

13. I ora eel a mira aleeu oen paloe di feig, ki tabatien jeerba, eel a bai pa mira, koe lo eel haja koos na eel; ma ora eel a jega acerka, eel no a haja nada mas koe jeerba, pasoba no tabatien tiempoe di feig.

14. I Hezoes a responde i disi: ningoen heende no lo kome froeta mas di bo deen eternidad. I soe discipeloe nan a tende ees aki.

15. I ora nan a bini na Jernusalem, Hezoes a dreenta deen tempel i a koemiensa hocï nan afoor, koe a bende i a koempra deen tempel, i eel a tira abau meza nan di ees nan, koe a troka plaka, i banki nan di ees nan, koe a bende paloemba.

16. I eel no a permiti pa ningoen heende karga oen bariel deen tempel.

17. I eel a sienja, bisando nan: no ta para skribier: mi kaas lo ta jamaar kaas di orasjoon pa toer nasjoon, ma boso a hasi eel parse oen koeëba di ladron.

18. Ora Sabio nan di lei i hefi nan di pader nan a tende ees aki, nan a boeska, koom nan lo poor matele, pasoba nan tabatien miedoe di eel, porke hinteer e troepa a admira eel di soe doktrina.

19. I ora a jega atardi, eel a sali foor di poenda.

20. I kwando nan a pasa manese, nan a mira, koe paloe di feig a moeri te deen raiës.

21. I ora Pedro a koorda palabra ki Hezoes a bisa, eel a bisee: Rabbi, weita, paloe di eig, ki bo a maldisjona, a moeri.

22. I Hezoes a respondee: tien fe na Dioos!

23. Pasoba, pa berdad mi ta bisa bo, koe kende koe lo bisa na ees seroe aki: sea hisaar i sea tiraar deen lamar, i koe eel no lo doeda deen soe koera-soon, ma koe eel kere koe loke eel ta bisa, lo sosode, lo eel tien loke eel ta bisa.

24. Pa ees aki mi ta bisa boso: kere, koe boso lo recibi toer koos, ki boso ta pidi, i boso lo recibi.

25. I kwando boso ta para pa pidi Dioos, poordona, si boso tien algoen koos kontre algoen heende; pa bo Tata, koe ta deen cieloe, poordona boso tambien boso ofeensa nan.

26. Ma si boso no poordona, boso Tata, koe ta deen cieloe, no lo poordona boso boso ofeensa nan tampoko.

27. I nan a bini atrobees na Jerusalem. I ora eel a kamna deen tempel, hefi nan di pader nan, Sabio nan di lei i Ouderling nan a bini acerka eel.

28. I nan a bisee: kon kende soe podeer bo ta hasi ees koos nan aki? i kende a doena bo ees podeer, koe lo bo hasi ees koos nan aki?

29. Ma Hezoes a responde i disi: lo mi poentra boso oen palabra tambees, responde mi i lo mi bisa boso, kon kende soe podeer mi ta hasi ees koos aki.

30. Di oenda bautismo di Guan a bini, di cieloe of di heende? responde mi!

31. Ma nan a pleita deen nan mees, bisando: si noos bisa: di cieloe; lo eel bisa noos: pakiko boso no a kere anto?

32. Ma si noos bisa: di heende; noos tien mie-doe di puebel, pasoba toer heende ta tene Guan, koe eel tabata berdaderameente oen profetoe.

33. Anto nan a responde, bisando na Hezoes: Noos no sabi. I Hezoes a responde i disi: lo mi no bisa boso tampoko, kon kende soe podeer mi ta hasi ees koos nan aki.

KAPITOEL XII.

1. I eel a kocmiensa papia kon nan pa komparas-joon: oen homber a planta oen koenoekoe di wein-dreif, i a pone roondo di eel oen tankera, i a koba oen baki di pers, i a traha oen torentji; deespoeëes eel a hier koenoekoe na plantadoor nan, i a hasi oen biaga.

2. I kwando tabata tiempoe, eel a manda oen kriaar homber acerka plantadoor nan, pa eel toe-ma di plantadoor nan, di froeta di koenoekoe.

3. Ma nan a kohele i a soctele i nan a mandcle basji.

4. I eel a manda oen otro kriaar homber atro-bees acerka nan; i nan a piedra ees aki, i a hirida

and the soil. The cotton plants were grown in the same pots under the same conditions of temperature, light, water, and fertilizer. The only difference was that the plants were grown in different environments.

The results of the experiment showed that the plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant.

The results of the experiment showed that the plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant. The plants grown in the environment with the lowest temperature and humidity had the highest yield per plant. The plants grown in the environment with intermediate temperatures and humidities had intermediate yields per plant. The plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant. The plants grown in the environment with the lowest temperature and humidity had the highest yield per plant. The plants grown in the environment with intermediate temperatures and humidities had intermediate yields per plant.

The results of the experiment showed that the plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant. The plants grown in the environment with the lowest temperature and humidity had the highest yield per plant. The plants grown in the environment with intermediate temperatures and humidities had intermediate yields per plant.

The results of the experiment showed that the plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant. The plants grown in the environment with the lowest temperature and humidity had the highest yield per plant. The plants grown in the environment with intermediate temperatures and humidities had intermediate yields per plant.

The results of the experiment showed that the plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant. The plants grown in the environment with the lowest temperature and humidity had the highest yield per plant. The plants grown in the environment with intermediate temperatures and humidities had intermediate yields per plant.

The results of the experiment showed that the plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant. The plants grown in the environment with the lowest temperature and humidity had the highest yield per plant. The plants grown in the environment with intermediate temperatures and humidities had intermediate yields per plant.

The results of the experiment showed that the plants grown in the environment with the highest temperature and humidity had the lowest yield per plant. The plants grown in the environment with the lowest temperature and humidity had the highest yield per plant. The plants grown in the environment with intermediate temperatures and humidities had intermediate yields per plant.

soe kabees, i nan a mandele, trataar di oen manera brongweenza.

5. I eel a manda oen otro atrobrees; i nan a mata ees ahi; i hopi otro, di kende nan a soeta algoen i a mata algoen.

6. Anto ora eel tabatien ajenda oen joe, koe eel a stima, eel a manda ees ahi tambees acerka nan, bisando: nan lo tien respekt pa mi joe.

7. Ma ora plantadoor nan a papia kon otro: ees aki ta heredero; laga noos matele, i heredadad lo ta pa noos.

8. I nan a kohele i a matele i a tirele foor di koe-noekoe.

9. Kiko doonjo di koenoekoe lo hasi anto? Lo eel bini i perde plantadoor nan, i doena koenoekoe na otro.

10. Boso no a leza ees Skritoera aki: piedra, ki trahadoor nan di kaas, a tira oen banda, a bira piedra principal di hoeki?

11. Ees aki a sosode di Senioor, i ta oen mila-
ger adilanti di noos wowo.

12. I nan a boeska kohele, ma nan tabatien miedoe di troepa; pasoba nan a kompreende koe eel a papia ees koimparasjoon pa nan; i nan a lagele i nan mees a bai.

13. Deespoeëes di ees ahi nan a manda acerka eel algoen di Fariscoe i di Herodianoe, pa kohele deen soe palabra.

14. Ees ahi nan anto a bini i disi: Mestro, noos sabi koe bo ta berdadero, i koe bo no ta ripara nin-goen heende, ma bo ta sienja kamina di Dioos na

1800. - 1801. - 1802. - 1803. - 1804. - 1805. - 1806.

1807. - 1808. - 1809. - 1810. - 1811. - 1812. - 1813.

1814. - 1815. - 1816. - 1817. - 1818. - 1819. - 1820.

1821. - 1822. - 1823. - 1824. - 1825. - 1826. - 1827.

1828. - 1829. - 1830. - 1831. - 1832. - 1833. - 1834.

1835. - 1836. - 1837. - 1838. - 1839. - 1840. - 1841.

1842. - 1843. - 1844. - 1845. - 1846. - 1847. - 1848.

1849. - 1850. - 1851. - 1852. - 1853. - 1854. - 1855.

1856. - 1857. - 1858. - 1859. - 1860. - 1861. - 1862.

1863. - 1864. - 1865. - 1866. - 1867. - 1868. - 1869.

1870. - 1871. - 1872. - 1873. - 1874. - 1875. - 1876.

1877. - 1878. - 1879. - 1880. - 1881. - 1882. - 1883.

1884. - 1885. - 1886. - 1887. - 1888. - 1889. - 1890.

1891. - 1892. - 1893. - 1894. - 1895. - 1896. - 1897.

1898. - 1899. - 1900. - 1901. - 1902. - 1903. - 1904.

berdad; ta permitier pa paga belaste na Emperadoor, of no? noos lo doena of no?

15. Ma ora eel a sabi nan falsidadi, eel a bisa nan: pakiko boso ta teenta mi? trese mi oen diner, pa mi mira ees aki.

16. I nan a trese oenoe; i eel a bisa nan: di kende e figoera aki, i e skribimeentoe aki ta? I nan a bisee: di Emperadoor.

17. Anto Hezoes a responde i disi: doena anto na Emperadoor loke ta di Emperadoor, i na Dioos loke ta di Dioos. I nan a admira nan.

18. I Sadduceoe nan a bini acerka eel, koe ta bisa, koe no tien lamantameentoe di moortoe nan, i nan a poentrele i disi:

19. Mestro, Moses a skribi: si roeman homber di algoen heende moeri, i laga oen moheer i no laga ningoen joe, koe soe roeman homber lo toema moheer di eel, i doena joe na soe roeman.

20. Tabatien anto sjiete roeman homber, i eel di promeer a kasa oen moheer; ma ora eel a moeri, eel no a laga joe.

21. I eel di doos a kasele tambees; i eel a moeri i no a laga joe tampoko; i eel di trees meeskoos.

22. I toer sjiete a kasele i no a laga joe; i deespoeëes di nan toer, moheer a moeri tambees.

23. Na lamantameentoe di moortoe nan anto, ora nan lo lamanta, kwaal di nan soe moheer lo eel ta? Pasoba ees sjiete nan aki a kasele.

24. Ma Hezoes a responde i disi: boso no hera, pa ees aki, koe boso no sabi Skritoera nan, ni podeer di Dioos?

25. Pasoba ora nan lo lamanta di moortoe nan, nan no ta kasa ni nan ta doenaar pa kasa; ma nanta mees koos koe Angeloe nan, koe ta deen cieloe.

26. Ma tokanti moortoe nan, koe nan lo ta resoe-citaar, boso no a leza deen libro di Moses, koom Dioos a papia kon eel deen moondi di soempina, bisando: Mi ta Dioos di Abraham, i Dioos di Izak, i Dioos di Jakob?

27. Dioos anto no ta Dioos di heende moorto nan, ma di heende bibo nan; boso ta hera anto masjaar.

28. I ora oen di Sabio nan di lei a tende, koe nan a hasi gera kon otro i koe eel sabi, koe Hezoes a doena bon respondi, eel a bini acerka Hezoes i a poentree: kwaal ta mandamieentoe promeer di toer?

29. I Hezoes a respondee: promeer di toer mandamieentoe ta ees aki: tende, Israël! Senioor noos Dioos ta oen Senioor sool.

30. I lo bo stima Senioor bo Dioos kon toer bo koerasoon, kon hinteer bo alma i kon toer bo koordameentoe, i kon toer bo podeer; ees aki ta promeer mandamieentoe.

31. I eel di doos ki ta ekwaal na ees ahi, ta: lo bo stima bo proïmo manera bo mees. No tien ningoen otro mandamieentoe, ki ta mas grandi koe ees ahi.

32. I Sabio di lei a bisce: Mestro, bo a bisa na berdad, koe ta oen Dioos sool i no tien ningoen otro koe Eel sool.

33. I pa :timele kon toer koerasoon, i kon toer koordameentoe, i kon hinteer alma, i kon toer po-

deer, i pa stima proïmo manera noos mees, ta mas koe toer sakrificio nan.

34. I kwando Hezoes a mira, koe eel a responde kon sienti, a bisee : bo no ta aleeu di reina di Dioös. I ningoen heende no tabatien anino mas pa poentrele.

35. Deespoeëes di ees ahi Hezoes a responde i disi, ora eel a sienja deen tempel : koom Sabio nan di lei ta bisa, koe Christoe ta joe di Dabid ?

36. Porke Dabid mees a bisa pa Spiritoë Santo : Senioor a bisa na mi Senioor : sienta na mi manoe dreetsji, te hora lo Mi pone bo enemigoe nan pa oen banki di bo pia.

37. Pasoba Dabid mees ta jaumele soe Senioor, i koom eel poor ta soe joe ? I troepa di heende a tendele kon goestoe.

38. I eel a bisa nan deen socie doktrina : wanta boso di Sabio nan di lei, koe tien goestoe di kamna deen biestier largo, i di ta koeniendaar di heende na marsje nan.

39. I koe tien promeer banki nan deen Znoa, koe ta sienta na promeer loegar na meza.

40. Koe ta kome kaas nan di bioeda nan, i ees aki abaudi parsemeentoe di hasi orasjoon largo. Ees aki nan lo haja oen hwijsji moetsjoe mas grandi.

41. I ora Hezoes a sienta adilanti di kaha di plaka, eel a mira, koom troepa di heende a tira plaka deen kaha, i hopi heende riko a tira moet-sjoe adeen.

42. I ata, a bini oen bioeda pober, koe a tira

the party's members are not bound by its platform, and the party may be compelled to accept the platform of another party. In this case, the party may be compelled to accept the platform of another party.

It is also important to note that the party's members are not bound by its platform, and the party may be compelled to accept the platform of another party. In this case, the party may be compelled to accept the platform of another party.

It is also important to note that the party's members are not bound by its platform, and the party may be compelled to accept the platform of another party. In this case, the party may be compelled to accept the platform of another party.

It is also important to note that the party's members are not bound by its platform, and the party may be compelled to accept the platform of another party. In this case, the party may be compelled to accept the platform of another party.

It is also important to note that the party's members are not bound by its platform, and the party may be compelled to accept the platform of another party. In this case, the party may be compelled to accept the platform of another party.

It is also important to note that the party's members are not bound by its platform, and the party may be compelled to accept the platform of another party. In this case, the party may be compelled to accept the platform of another party.

adeen doos denario tsjikito, ki ta ajenda menos koe doos cents.

43. I ora Hezoes a jama soe discipeloe nan acerka eel, eel a bisa nan : pa berdad, mi ta bisa boso, koe ees bioeda aki a tira mas, koe toer, koe a tira deen kaha di plaka.

44. Pasoba nan toer a tira adeen di nan abondansja, ma ees ahi a tira di soe probeza, toer loke eel tabatien, di loke eel meesteer biba.

KAPITOEL XIII.

1. Ora eel a sali foor di tempel, oen di soe discipeloe a bisce: Mestro, mira ki soorto di piedra, i ki soorto di kaas.

2. I Hezoes a responde i disi : boso ta mira ees kaas grandi nan aki ? Di toer e piedra nan aki, ni oen no lo keda ariba otro, ki no lo ta tiraar abau.

3. I ora eel a sienta ariba seroe di oleifi adilanti di tempel, Pedro i Jakobo i Guan i Andrees a poentrele sool.

4. Bisa noos: ki teep~~e~~ees koos nan lo sozode, i kwaal ta seenja, ki teem toer ees koos nan aki lo tien nan fien ?

5. I Hezoes a responde nan i a koemiensa bisa : Mira bon pa ningoen heende no ganja boso.

6. Pasoba hopi lo bini na mi nomber, bisando : Mi ta Christoe, i nan lo ganja hopi heende.

7. I ora boso lo tende di bringameentoe, i di

Vol. 17, No. 10, October 2004, pp. 2053–2066

© 2004 American Meteorological Society

DOI: 10.1175/1520-0442(2004)017<2053:RTEAII>2.0.CO;2

Manuscript received 17 January 2003, in final form 12 July 2004

Editorial handling: Michael S. Wittenberg, University of Michigan, Ann Arbor, MI

Revised manuscript received 12 July 2004, in final form 12 July 2004

Accepted manuscript online in JCLI 22 July 2004, in final form 22 July 2004

Editorial handling: Michael S. Wittenberg, University of Michigan, Ann Arbor, MI

Revised manuscript received 12 July 2004, in final form 12 July 2004

Accepted manuscript online in JCLI 22 July 2004, in final form 22 July 2004

Editorial handling: Michael S. Wittenberg, University of Michigan, Ann Arbor, MI

Revised manuscript received 12 July 2004, in final form 12 July 2004

Accepted manuscript online in JCLI 22 July 2004, in final form 22 July 2004

Editorial handling: Michael S. Wittenberg, University of Michigan, Ann Arbor, MI

Revised manuscript received 12 July 2004, in final form 12 July 2004

Accepted manuscript online in JCLI 22 July 2004, in final form 22 July 2004

Editorial handling: Michael S. Wittenberg, University of Michigan, Ann Arbor, MI

Revised manuscript received 12 July 2004, in final form 12 July 2004

Accepted manuscript online in JCLI 22 July 2004, in final form 22 July 2004

Editorial handling: Michael S. Wittenberg, University of Michigan, Ann Arbor, MI

Revised manuscript received 12 July 2004, in final form 12 July 2004

Accepted manuscript online in JCLI 22 July 2004, in final form 22 July 2004

Editorial handling: Michael S. Wittenberg, University of Michigan, Ann Arbor, MI

Revised manuscript received 12 July 2004, in final form 12 July 2004

Accepted manuscript online in JCLI 22 July 2004, in final form 22 July 2004

boroto di bringameentoe, no spanta, pasoba ees aki meesteer sosode, ma no a fien ajenda.

8. Pasoba oen nasjoon lo lamanta kontre oen otro nasjoon, i oen reina kontre oen otro reina, i lo tien teembloor no hopi loegar; i lo tien padisemeentoe di hamber i boroto. Ees koos nan ahi no ta mas koe koemien sameentoe di doloor nan.

9. Ma mira pa boso mees! pasoba nan lo pone boso na manoe di dreetsji, i na Znoa nan; nan lo soeta boso, i nan lo hiba boso adilanti di Goebernaadur nan i di Rei nan, pa boso ta mi testigoe adilanti di nan.

10. I Ewangeli meesteer ta predikaar promere-meente deen toer puebel.

11. Ma ora nan lo hiba boso pa eentrega boso, no pone boso adilanti deen pena, kiko boso lo papia i no koorda ees aki, ma loke lo ta doenaar na boso na ees hora aki, papia ees aki; pasoba no ta boso koe ta papia, ma Spiritoe Santo.

12. I oen roeman lo hiba soe roeman na moortoe, i oen tata soe joe, i joe nan lo lamanta kontre nan tata i nan mama, i lo mata nan.

13. I toer heende lo koediesja boso, pa motibo di mi nomber; ma kende koe lo wanta te na fien, ees ahi lo ta salbaar.

14. Kwando anto boso lo mira abominasjoon di desolasjoon, di kwaal profetoe Daniël a papia, ki ta sosode na loegar, oenda no meesteer sosode (eel koe ta leza ees aki, ripara bon!) anto nan, koe ta deen Judea, koe nan hoeï deen seroe nan.

15. I eel koe ta ariba dak, no baha deen kaas i no dreenta, pa saka oen koos foor di soe kaas.
16. I eel koe ta na kochenockoe, no bini atrobees pa kohé soe panja.
17. Ma malhora na moheer kon barika, i na ees nan, koe tien joe na tete deen ees dia nan !
18. Ma pidi pa boso hocimecentoe no sosode deen tiempoe di frioe.
19. Pasoba na ees dia nan lo tien tal flihisjoon, manera no tabatien soe parceu foor di koeniensa-meentoe di krcatoera nan, i ki no lo tien soe pareeu mas.
20. I si Senioor no a hasi ees dia nan kortikoe, ningoen heende no lo poor ta salbaar ; ma pa kausa di heende skohier nan, koe Eel a skohe, Eel a hasi dia nan kortikoe.
21. Kwando anto oen heende lo bisa na boso : ata, Christoe ta aki, of mira, eel ta aja ! no kere.
22. Pasabo hopi Christoe falso i profetoe falso lo parse, koe lo hasi seenja grandi i milager nan, pa ganja, si tabata poesibel, heende skohier nan mees tambien.
23. Ma weita pa boso ! ata, mi a bisa boso ees ahi adilanti.
24. Ma deen ees dia nan deespoeëes di afliksjoon, solo lo bira soekoor i loena no lo doena soe klaridad.
25. I strea nan di cieloe lo kai afoor i podeer celestial nan lo ta sagoedier.
26. Ees hora nan lo mira Joe di heende bini ariba di noebia nan, kon podeer grandi i gloria.
27. I ees hora eel lo manda soe Angeloe nan, i

the first time, and the first time I have seen it, and I am sure it is the first time it has been seen in this country. It is a very small bird, about the size of a sparrow, with a short, thick bill, and a dark brown plumage, with a few white feathers on the wings. It is very active, and seems to be constantly on the wing. It is found in the woods and thickets, and is very difficult to see. It is a very shy bird, and is easily disturbed. It is a very noisy bird, and its call is a sharp, clear, and distinct 'chirp'. It is a very common bird, and is found throughout the country. It is a very interesting bird, and is a welcome addition to the bird life of the country.

eel lo jama hoentoe soe heende skohier nan foor di kwater bientoe, foor di fien di moendoe te na fien di cieloe.

28. I sienja foor di paloe di feig ees kompara-sjoon aki; ora soe brasa ta bira moli, i eel ta sakajeerba, sabi koe tiempoe di kajeente ta acerka.

29. Mees koos tambien boso, ora boso lo miraes koos nan aki sosode, sabi, koe ta acerka adilanti di poorta.

30. Pa berdad, mi ta bisa boso, koe ees generasjoon no lo pasa promeremeente koe toer ees koos nan aki a sôsode.

31. Cieloe i moendoe lo pasa, ma mi palabra nan no lo pasa.

32. Ma di ees dia i di ees hora ningoen heende no sabi, ni Angeloe nan, koe ta deen cieloe, ni Joe, ma Tata sool.

33. Mira, tene lamanta i pidi; pasoba boso no sabi, ki hora e tiempoe ta bini.

34. Ta mees koos koe ocn heende, koe ta biaga afoor di tera i koe a laga soe kaas i a doena podeer na soc kriaar nan i na kadaoen soc trabau; i a ordona wardadoor di poorta, koe eel meesteer tene warda.

35. Mees koos tene warda! (pasoba boso no sabi, ki hora senioor di kaas lo bini, atardi of mei anootsji, of ora gai ta kanta of mardoega).

36. Pa eel no bini na hora, koe boso no a korda, i pa eel no haja boso na soonjo.

37. I loke mi ta bisa na boso, mi ta bisa na toer hcende: fika lamanta!

KAPITOEL XIV.

1. I tabata Paskoe, fiesta di pam di maso, deen doos dia. I hefi nan di pader nan i Sabio nan di lei a boeska, koom nan lo poor kohe Hezoes kon fineza i koom nan lo matele.

2. Ma nan disi: no-tanteem koe ta fiesta, pa oen lamantameentoe talbees no sosode abaudi puebel.

3. I komo eel tabata na Bethania, deen kaas di Simon, koe nanta jama: Simon kon laaster, oenda eel tabata na meza, a bini oen moheer, koe tabatien oen flaskoe di alabaster, jeen di balsamo di masjaar pretioso jeerba Nardo, di hopi baloor; i ora eel a kibra flaskoe di alabaster, eel a basja balsamo ariba soc kabees.

4. Anto tabatien algoen heende, koe a rabia pa ees aki deen nan mees, bisando: pakiko pierde di ees balsamo a sosode?

5. Pasoba ees ahi poor ta bendeer pa mas koe trees ciento plaka i ta doenaar na pober; i nan a rabia masjaar kontrele.

6. Ma Hezoes a bisa: laga ees moheer! pakiko boso ta doenee pena? eel a hasi oen bon aksjoon na mi.

7. Pasoba boso lo tien pober nan siemper kon boso i ora bosa kieér, boso poor hasi nan bon, ma boso no lo tien mi siemper acerka boso.

8. Eel a hasi loke eel a poor; eel a hasi ees aki promeremeente, pa dreetsjia mi koerpa, pa mi derameentoe.

9. Pa berdad, mi ta bisa boso : deen toer loegar di moendoe, oenda ees Ewangeli aki lo ta predikaar, loke cel a hasi, lo ta meentaar pa soe koordameentoe.

10. Anto Judas Iskariothoe, oen di e diees doos, a bai acerka hefi nan di pader nan, pa centregele na nan.

11. I ora nan a tende ees aki, nan a legra nan i nan a priminti pa doenele plaka, i cel a boeska, koom lo cel centregele ligeer.

12. I promeer dia di pam di maso, ora nan a mata Paskoe, soe discipeloe nan a bisee : na oenda bo kieér pa noos bai i dreetsja, pa bo kome Paskoe ?

13. I eel a manda doos di soe discipeloe, bisando : bai na poenda i oen heende, koe ta karga oen poron di awa, lo kontra boso, sigi ees ahi.

14. I na oenda eel ta dreenta, bisa na doonjo di kaas : Mestro ta bisa : oenda ta sala pa mi kome Paskoe kon mi discipeloe nan ?

15. I lo eel moestra boso oen sala di ariba grandi, ki ta hinteremeente dreetsjaar ; dreetsja aja Paskoe pa noos.

16. I soe discipeloe nan a sali afoor i a bini deen poenda, i a haja manera eel a bisa nan ; i nan a dreetsja Paskoe.

17. Ora a jega atardi, eel a bini kon e diees doos.

18. I ora nan a sienta na meza i a kome, Hezoes a bisa : pa berdad, mi ta bisa boso, koe oen di boso, koe ta kome kon mi, lo bira mi traïdoor.

19. I nan a koemiensa bira triestoe, i oen deespoeëes di otro a bisee : ta mi ? i oen otro : ta mi ?

Volume 18 Number 10 October 2005

ISSN: 0894-8757 (print) 1520-0442 (electronic)

Journal of the American Meteorological Society

AMERICAN METEOROLOGICAL SOCIETY

1520-0442 (electronic)

Journal of the American Meteorological Society

AMERICAN METEOROLOGICAL SOCIETY

1520-0442 (electronic)

Journal of the American Meteorological Society

AMERICAN METEOROLOGICAL SOCIETY

1520-0442 (electronic)

Journal of the American Meteorological Society

AMERICAN METEOROLOGICAL SOCIETY

1520-0442 (electronic)

Journal of the American Meteorological Society

AMERICAN METEOROLOGICAL SOCIETY

1520-0442 (electronic)

Journal of the American Meteorological Society

AMERICAN METEOROLOGICAL SOCIETY

1520-0442 (electronic)

Journal of the American Meteorological Society

AMERICAN METEOROLOGICAL SOCIETY

20. Ma eel a responde i disi: ta oen di diëcs doos, koe ta moeha socie pam kon mi deen platoe.

21. Joe di heende ta bai sigoer, manera ta para skribier di eel, ma malhora na ees heende koe lo ta traïdoor di Joe di heende! lo mas mehoor pa eel, koe eel no a nase noenka.

22. I ora nan a kome, Hezoes a toema pam, i deespoeëcs koe eel a bindisjona, eel a kibra ees aki i eel a doena na nan i disi: toema, kome, ees ahi ta mi koerpa.

23. Deespoeëcs di ees ahi eel a kohe beker, i ora eel a gradisi, eel a doena ees ahi na nan. I nan toer a bebe foor di eel.

24. I eel a bisa nan: ees aki ta mi sanger, sanger di ahoestoe nobo, ki ta dramaar pa hopi heende.

25. Pa berdad, mi ta bisa boso, koe foor di ees hora aki lo mi no bebe mas di ees froeta di paloe di weindreif, te na ees dia koe lo mi bebe ees aki di nobo deen reina di mi Tata.

26. I ora nan a kanta gloria, nan a bai na seroe di paloe di oleifi.

27. I Hezoes a bisa nan: awe anootsji boso lo haja boso na konsoemisjoon pa mi kausa, pasoba ta para skribier: lo Mi soeta wardadoor, i karneer nan lo ta plamaar foor di otro.

28. Ma deespoeëcs koe mi a lamanta foor di moortoe nan, lo mi bai adilanti di boso na Galilea.

29. I Pedro a bisee: maske toer lo konsoemi nan pa bo kausa, ees aki no lo sosode mi noenka.

30. I Hezoes a bisee: pa berdad mi ta bisa bo, koe ees awe anootsji mees, promeremeente koe

gai a kanta doos bees, lo bo neenga mi trees bees.

31. Ma eel a bisa ajenda mas: maske lo mi meesteer moeri hoentoe kon bo, lo mi no neenga bo! I toer soe discipeloe nan a bisa mees koos.

32. I nan a bini deen loegar, jamaar Gethsemane, i eel a bisa na soe discipeloe nan: sienta aki te hora mi a pidi Dioos.

33. I eel a toema kon eel Pedro i Jakobo i Guan, i eel a koemiensa ta spantaar i ta ansjaar.

34. I eel a bisa nan: mi alma ta hinteremeente triestoe, te na moortoe; keda aki i fika lamanta!

35. I ora eel a kamna oen pokō mas adilanti, eel a kai na socëla i a pidi, si ta poesibel, pa ees hora poor pasa aleeu di eel.

36. I eel a bisa: Abba, Tata, toer koos ta poesibel pa Bo, toema ees beker foor di mi! ma no manera mi kieér, ma manera Bo kieér!

37. Decspoeëes di ees alii eel a bini i eel a haja nan na soonjo, i eel a bisa na Pedro: Simon, bo ta droemi? Bo no poor fika lamanta oen hora sool!

38. Fika lamanta i pidi, pa bo no bini deen teen-tasjoon; pasoba spiritoe ta pronto, ma karni ta flakoe.

39. I ora eel a borbe bai, eel a pidi, papiando mees palabra nan.

40. I kwando eel a bini atrobee, eel a haja nan di doos bees na soonjo, pasoba nan wowo tabata pesaar i nan no sabi loke nan lo respondele.

41. I eel a bini di trees bees, i eel a bisa nan: droemi awoor i sosegä; ta basta! hora a bini; ata,

Joe di heende ta para pa ta eentregaar deen manoc
di pikadoor nan.

42. Lamanta, laga noos bai, ees koe ta mi traï-
door, ta jega acerka.

43. I oenbees, kwando eel a papia ajenda, Ju-
das, koe tabata oen di dicees doos, a bini, i kon eel
oen troepa grandi kon spada i garoti, mandaar di
hefi nan di pader nán i di Sabio nan di lei, i di
Onderling nan.

44. I eel koe tabata soe traïdoor, a doena nan
oen seenja, ki tabata poeblick, bisando : eel koe lo
mi zoentja, ta ees ahi, kohele i hibele sigoér.

45. I ora eel a bini, eel a jega oenbees acerka
eel, i disi : Rabbi, Rabbi ! i eel a zoentjele.

46. Anto nan a pone nan manoe ariba eel i nan
a kohele.

47. I oen di nan, koe a para acerka, a saká soe
spad afoor, i a dal sierbidoor di hefi di pader nan
i a kap soe orea afoor.

48. I Hezoes a responde i a bisa nan : boso a sali
kon spada i garoti, manera atras di oen brigán,
pa kohe mi.

49. Mi tabata toer dia nan acerka boso deen
tempel, oenda ini a sienja, i boso no a kohe mi ; ma
ees aki ta sosode pa Skritoera ta koemplier.

50. I ora nan a bandonele, nan toer a hoeï.

51. I oen ciertoe moetsja homber, koe tabata bies-
tier kon oen panja di hiloe roondo di soe koerpa
soeno, a sigi eel i moetsja homber nan a kohele.

52. Ma ora eel a laga panja di hiloe, eel a hoeï
soenoe foor di nan.

and the first time I have seen him. He is a tall, thin man with a very pale face, and his hair is grey and thinning. He is wearing a dark suit and a white shirt with no tie. He is looking down at the floor with a serious expression. I am standing behind him, slightly to the right, and I can see the back of his head and shoulders. The room has a high ceiling and is lit by several large windows on the left side. There are some curtains hanging from the windows, but they are mostly open. The floor is made of light-colored wood planks. In the background, there is a large sofa and some chairs. On the sofa, there is a small dog lying down. The overall atmosphere is quiet and somber.

53. I nan a hiba Hezoes aerka hefi di pader nan, i toer hefi nan di pader nan i Ouderling nan, i Sabio nan di lei tabata hoentoe.

54. I Pedro a sigi eel di aleen, te deen sala di hefi di pader nan; i eel a sienta hoentoe kon sierbidoor nan i eel a hasi soe koerpa kajeente na kandela.

55. I hefi nan di pader nan i hinteer Raad a bocska testigoe kontre Hezoes, pa matele, ma nan no poor a haja ningoen.

56. Pasoba hopi heende a testigoea falso kontre eel, ma testimonio no tabata mees koos.

57. I ora algoen a lamanta, nan a testigoea falso kontre eel, bisando:

58. Noos a tendele bisa: lo mi tira aban ees tempel aki, ki nan a traha kon manoe, i deen trees dia lo mi traha oen sien manoc.

59. I di ees manera tambees nan testimonio no tabata mees koos.

60. I ora hefi di pader nan a lamanta deen meimeei, eel a poentra Hezoes, bisando: bo no ta responde nada? kiko ees nan aki ta testigoea kontre bo?

61. Ma Hezoes a para ketoe i no a responde nada. Atrobee hefi di pader nan a poentrele i a bisele: bo ta Christoe, Joe di Dioos bindisjonado?

62. I Hezoes a bisa: ta mi. I boso lo mira Joe di heende sienta na manoe dreetsji di podeer di Dioos, i bini kon noebia nan di cieloe.

63. I ora hefi di pader nan a ranka soe panja, eel a bisa; kiko noos meesteer di testigoe mas?

the first time I have seen it. It is a very
handsome specimen. I have just now
got it mounted and will send it to you
as soon as I can get it ready. I have
had a good deal of trouble with
it, as it is a very large specimen
and has a great many small
parts which are difficult to
mount. I have also had
some difficulty in getting
the right materials to
make the mounting
as I wanted it to be.
I hope you will like it
when you receive it.

64. Boso a tende blasfemia! Kiko boso ta koor-da? I toer nan a hoesga, koe cel a merese moortoe.

65. I algoen a koemensa skoepi eel i tapa soe kara i dal mokete i bisce: profeta noos! I sierbi-door nan a soetele na kara.

66. I kwando Pedro tabata abau deen sala, oen di kriaar moheer di hefi di pader nan a bini.

67. I ora eel a mira Pedro, koea hasi soe koerpa kajeente, eel a-weitele i disi: bo tabata tambees kon Hezoes Nazarenoe.

68. Ma eel a neenga, bisando: mi no ta kono-sele i mi no sabi kiko bo ta papia! I eel a sali afoor deen sala di adilanti i gai a kainta.

69. Ma ora kriaar moheer a mirele atrobees, eel a koemensa bisa na ees nan, koe a para acerka: ees ahi ta oen di ees nan aki.

70. Ma eel a neenga atrobees. I oen pokodees-poeëes, ees nan, koe a para na roondo, a bisa na Pedro atrobees: signoer, bo ta oen di ees heende nan; pasoba bo ta tambees oen heende di Galilea i bo leenga ta parse.

71. I eel a koemensa maldisjona soe mees i hoe-ra: mi no ta konose ees homber, di kende boso ta papia!

72. I gai a kanta pa di doos bees; i Pedro a koorda palabra, ki Hezoes a bisele: promeremeente koe gai lo a kanta doos bees, lo bo neenga mi trees bees. I ora eel a sali di aki afoor, eel a jora.

KAPITOEL XV.

1. I oen bees deen mardoega hefi nan di pader nan a pleita kon Ouderling nan i kon Sabio nan di lei i kon toer heende nan di Raad, i deespoeës koe nan a mara Hezoes, nan a hibele bai i a eentregee na Pilato.

2. I Pilato a poentrele: bo ta rei di Hoedioe? I eel a responde: bo ta bisa asina.

3. I hefi nan di pader nan a koelpelé di hopi koos; ma eel no a responde nada.

4. I Pilato a poentrele atrobees, bisando: bo no ta responde nada? Weita, kwantoe koos nan ta testigoea kontre bo.

5. Ma Hezoes a responde nada mas; di manera koe Pilato a masjaar admira ees aki.

6. I na dia di fiesta eel a laga oen prisonero bai, kwaal nan a pidi eel.

7. Nan tabatien oen, jamaar Bar-abbas, koe tatabata deen prison kon otro hasidoor nan di boroto, koe a mata oen heende deen boroto.

8. I troepa di heende a grita i a koemiensa pidi, pa eel hasi, manera eel a hasi siemper.

9. Ma Pilato a responde, bisando: boso kieér pa mi laga rei di Hoedioe bai?

10. Pasoba eel sabi, koe hefi nan di pader nan a eentregele pa kodiesji ariba eel.

11. Ma hefi nan di pader nan a persoeadi troepa, pa eel laga mehoor Bar-abbas bai.

12. I Pilato a responde i a bisa atrobees na nan:

the first time in my life I have been so
nearly successful in getting a good
start. I have been in the country
now for about two weeks and have
had a great deal of time to think
over what I have done. I have
done a great deal of work and
have learned a great deal. I have
been in the country now for about
two weeks and have had a great
deal of time to think over what I
have done. I have done a great
deal of work and have learned a
great deal. I have been in the
country now for about two weeks
and have had a great deal of time
to think over what I have done.
I have done a great deal of work
and have learned a great deal.

kiko boso kieér anto, pa mi hasi kon eel, koe boso ta jama oen rei di Hoedioe?

13. I nan a grita atrobees : kroesifikele !

14. Ma Pilato a bisa nan : kiko maloe eel a hasi anto ? I nan a grita tantoe mas : kroesifikele !

15. Ora Pilato a kieér doena na troepa loke nan a pidi, eel a laga Bar-abbas bai, i deespoeëes koe eel a soeta Hezoes, eel a centregele pa ta kroesifikaar.

16. I heende nan di gera a hibee deen sala, ki ta kaas di hoestiesji, i nan a jama hoentoe hinteer e resjiment.

17. I nan a biesti eel oen mantel di purper, i ora nan a traha oen korona di soempina, nan a pone ees ahi ariba soe kabees.

18. I nan a koemiensa koemiedee, bisando : noos ta koemienda bo, rei di Hoedioe !

19. I nan a dal soe kabees kon oen garoti di kanna, i nan a skoepi eel, i deespoeëes koe nan a kai na roedia, nan a adorele.

20. I kwando nan a hari di eel, nan a kita mantel di purper i nan a biesti eel soe mees panja, i nan a hibele pa kroesifikele.

21. I nan a obliga Simon di Cirene, tata di Alessandro i Rufo, koe a pasa aja i koe a bini di soe koenoekoe, pa karga soe kroes.

22. I nan a jega na loegar Golgotha, ki ta nafka : loegar di karpatji.

23. I nan a doenele bebe bienja kon mirrhe, ma eel no a toema ees aki.

24. I kwando nan a kroesifikele, nan a parti soe

and the first time I ever saw him he was a tall, thin, gaunt
boy, with a pale face, and hair like straw, and his eyes
were dark and bright, and full of fire, and when he
spoke his voice was like a bell, clear and strong, and
when he sang it was like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,
but now he is a man, and he has grown strong and
tall, and his hair is black and curly, and his eyes
are still dark and bright, and full of fire, and when
he speaks his voice is like a bell, clear and strong, and
when he sings it is like a bird singing in a cage,

panja, i nan a tira daau ariba nan, kiko kada oen lo toeina.

25. I tabata di trees hora i nan a kroesifikele.
26. I nan a skribi skritoera di soe seenteensja ariba di eel: rei di Hoedioe!

27. I nan a kroesifika doos matadoor di heende kon eel, oen na soe manoe dreetsji, i oen na soc manoe robees.

28. Asina e Skritoera ta koemplier, koe ta bisa: nan a koontele kon briganaan.

29. I ees nan, koe a pasa, a insoeltele i a sagoedi nan kabees, bisando: ha! a bo, koe ta tira tempel abau, i koe ta lamanta ees aki atrobées,

30. Salba bo mees, i baha foor di kroes!

31. Di ees mees manera hefi nan di pader nan, i Sabio nan di lei a bisa otro, ora nan a hari di eel: eel a salba otro i eel no poor salba soe mees!

32. Christoe, rei di Israël, baha awoor foor di kroes, pa noos miree i kere. Tambees nan koe tabata kroesifikaar hoentoe kon eel, a menees-presele.

33. I kwando di seis hora a bini, a bira sockoer deen hinteer ees tera aki, te na di nocëbe hora.

34. I banda di noeëbe hora, Hezoes a grita kon oen boos halto, bisando: Eloï, Eloï, lamma sabachtani? ki ta nifikasi: mi Dioos, mi Dioos, pakiko Bo a bandona mi!

35. I algoen di ees nan koe tabata preseente, ora nan a tende ees aki, a bisa: ata, eel ta jama Elias!

36. I oen a koeri i a jena oen spons kon binager i a hienka ees aki na oen garoti di kanna i a doe-

and the other two were now in the same boat.
The boat was a small one, and the water was
very rough, so that it was difficult to get into
it. But the men were勇敢 (yǒngqì) and
they managed to get into the boat. They
then began to row across the lake. The
water was very cold, and the wind was
blowing strongly. But the men were
strong and they did not feel cold. They
rowed across the lake and reached the
other side. They were very tired, but
they were happy because they had
survived the accident.

na ces aki pa bebe, bisando : fika ketoe, laga noos mira koe Elias bini, pa toemele afoor.

37. I ora Hezoes a grita kon oen boos halto, eel a kaba di hala rosea.

38. I gordein di tempel a skeer na doos, di ariba te abau.

39. I hefi di ciento heende di gera, koe a para na otro banda di Hezoes, ora eel a mira koe eel a kaba di hala rosea, gritando di ees manera, a bisa : sigoer, ees heende aki tabata Joe di Dioos.

40. Tabatien moheer tambees, koe a weita di alceu, abau di nan tabatien tambees Maria Magdalena, i Maria, mama di Jakobo tsjikito, i di Joses, i Salome.

41. I koe a sigi eel ~~i~~ sierbi eel tambees tiempoe eel tabata deen Galilea ; i hopi otro moheer, koe a bini kon eel na Jerusalem.

42. I ora a jega atardi, pasoba tabata preparasjoon di Sabbath, ki ta Sabbath-adilanti ;

43. Hose, koe tabata di Arimathea, oen Senator honesto, koe a warda eel mees e reina di Dioos, a bini, i ora eel a toema koerasi, eel a bai na Pilato, i a pidi koerpa di Hezoes.

44. I Pilato a admira eel, koe eel a moeri kaba ; i ora eel a jama acerka eel e hefi di ciento heende di gera, eel a poentree, koe eel a moeri foor di moetsjoe tiempoe.

45. I kwando eel a tende ees aki di hefi di ciento, eel a doena koerpa na Hose.

46. I eel a koempra oen moortaha fini ; i ora eel a toema eel, eel a lora eel deen ees moortaha fini

i a ponele deen oen sepoeltoera, ki tabata kobaar deen oen baranka, i eel a lora oen piedra na dreentameentoe di sepoeltoera.

47. I Maria Magdalena i Maria, mama di Hezoes a weita, oenda nan a ponele.

KAPITOEL XI.

1. I ora Sabbath a pasa, Maria Magdalena i Maria, mama di Jakobo i Salome a koempra specerei, pa nan bini i pa nan hoentele.

2. I masjaar tempraan ariba promeer dia di semaan nan a bini na sepoeltoera, ora solo a soebi.

3. I nan a bisa otro: kende lo lora piedra foor di dreentameentoe di sepoeltra pa noos?

4. (Ma ora nan a weita, nan a mira, koe piedra tabata loraar) pasoba eel tabata masjaar grandi.

5. I ora nan a dreenta deen sepoeltoera, nan a mira oen moetsja homber, koe a sienta na banda dreetsji i koe tabata biestier kon oen panja blanko largo i nan a spanta.

6. Ma eel a bisa nan: no spanta! boso ta boeska Hezoes Nazarenoe, koe tabata kroesifikaar; eel a lamanta, eel no ta aki, mira loegar, oenda nan a ponele.

7. Ma bai, bisa na soe discipeloe nan i na Pedro, koe cel ta bai adilanti di boso na Galilea; aja boso lo mirele, manera eel a bisa boso.

8. I ora nan a sali ligeer, nan a hoei di sepoeltoera, i teembloor i spantameentoe a kohe nan, i

the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

nan no a bisa nada na ningoen heende, pasoba nan tabatien miedoe.

9. I ora Hezoes a lamanta na mardoega, ariba promeer dia di semaan, eel a parse promeremeente na Maria Magdalena, foor di kwaal eel a saka sjiete demonio afoor.

10. I ora ees ahi a bai, eel a bisa ees aki na nan, koe tabata kon eel, koe a jora i a flihi.

11. I kwando nan a tende, koe eel tabata na bida i koe eel a mirele, nan no a kere.

12. I deespoeëes di ees ahi, eel a moestra eel abau di oen otro figoera, no doos di nan, koe a kamna deen kampo.

13. I ora nan a bai, nan ~~a~~ bisa na otro nan ; ma nan no a kere nan tampoko.

14. Deespoeëes di ees ahi eel a moestra eel na e diees doos, tiempoe nan tabata na meza ; i eel a tira nan na nan kara nan pokofe i koe nan tabata doeroe di koerasoon, pasoba nan no a kere ces nan, koe a mirele, deespocëes koe eel a lamanta.

15. I eel a bisa nan : bai deen hinteer e moendoe ! predika Ewangeli na toer heende.

16. Kende koe lo a kere i koe lo ta batisaar, ees ahi lo ta salbaar ; ma kende koe no lo a kere, lo ta kondenaar.

17. I ees seenja nan lo sigi nan koe ta kere : na mi nomber nan lo saka demonio afoor, nan lo papia kon leenga nobo nan.

18. Nan lo kohe kolebra kon manoe, i maske nan lo bebe benenoe, ees aki no lo danja nan.

19. Deespocëes koe Senioor a papia anto kon

and a more prominent role in the economy. This is due to the fact that the market value of the services provided by the government has increased significantly over time. In addition, the government's role in the economy has also expanded, particularly in the areas of infrastructure development, regulation, and social welfare.

However, the growth of the government sector has also led to concerns about its efficiency and effectiveness. Some argue that the government is less efficient than the private sector in providing public goods and services. This is because the government is often seen as being less responsive to the needs and preferences of individuals and businesses. It is also argued that the government is not always able to provide enough incentives for individuals and businesses to invest in the economy.

The growth of the government sector has also led to concerns about its impact on the economy. Some argue that the government's role in the economy has become too large, leading to inefficiencies and waste. This is because the government is often seen as being less responsive to the needs and preferences of individuals and businesses. It is also argued that the government is not always able to provide enough incentives for individuals and businesses to invest in the economy.

Overall, the growth of the government sector has had both positive and negative effects on the economy. While it has contributed to economic growth and improved living standards, it has also led to concerns about its efficiency and effectiveness. It is important for governments to strike a balance between providing essential services and ensuring that the private sector remains competitive and efficient.

In conclusion, the growth of the government sector has had both positive and negative effects on the economy. While it has contributed to economic growth and improved living standards, it has also led to concerns about its efficiency and effectiveness.

It is important for governments to strike a balance between providing essential services and ensuring that the private sector remains competitive and efficient. By doing so, governments can help to ensure that the economy continues to grow and prosper, while also providing essential services to the public.

nan, eel a soebi na cieloe i a sienta na manoë dreet-sji di Dioos.

20. I ora nan a sali afoor, nan a predika deen toer loegar; i Senioor a traha hoentoe i a konfirma palabra kon seenja nan, ki a sigi deespoeëes.

FIEN DI EWANGELI DI MARKO.

and the wood is very thick and dense,
and the ground is covered with a mass of
mosses and ferns, and the trees are
mostly old and dead, and the ground is
covered with a mass of mosses and ferns,

and the ground is covered with a mass of